



**UNIVERSAL 2-PIECE TOILET  
SERIES**

**INSTALLATION AND OPERATION INSTRUCTIONS**

**Jacuzzi® Luxury Bath**

14525 Monte Vista Avenue  
Chino, CA 91710  
1-800-288-4002  
[www.jacuzzi.com](http://www.jacuzzi.com)



## Contents

Contents .....	3
Product Information .....	3
Before You Begin .....	3
Parts List .....	4
Tools and Materials .....	4
Removing Your Old Toilet .....	5
T-Bolt Installation .....	5
Wax Ring Installation .....	6
Toilet Placement .....	6
Securing the Toilet .....	7
Tank-to-Bowl Assembly .....	7
Leveling the Toilet .....	9
Toilet Seat Installation .....	9
Water Connections .....	10
Flexible Water Supply Line Installation .....	11
Water Level Adjustment .....	11
Care and Cleaning .....	11
Replacement Parts .....	11
Questions Problems .....	12
Troubleshooting Procedures .....	12
Limited Warranty .....	13

## Product Information



Save these instructions for future use. Use the form below to record your model and serial number for future reference.

Date Purchased \_\_\_\_\_

Purchased From \_\_\_\_\_

Installed By \_\_\_\_\_

Date Code \_\_\_\_\_

(Location of Date Code is on the right back inside of the toilet tank)

Model Number \_\_\_\_\_

**Installer:** Leave the manual for the homeowner.

**Homeowner:** Read this manual and keep for future reference.

## Before You Begin

Read and Follow All Instructions:

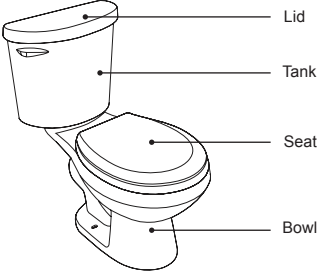
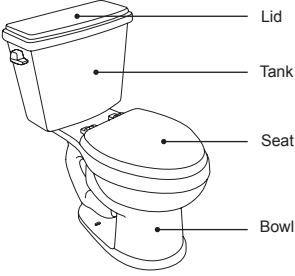
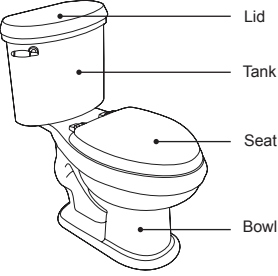
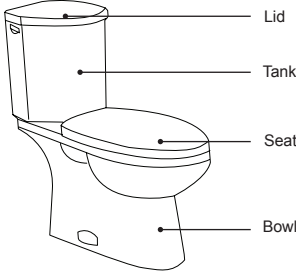
- Observe all local plumbing and building codes.
- Carefully inspect the new toilet for damage.
- Rough-in information is included with your toilet. This information will be helpful in placing the toilet, water supply piping, shut-off valves and drain in their proper positions.
- In order to avoid any delay or uncertainty, do not return the defective part, or report any missing parts, to the store of purchase. Please contact Jacuzzi's Customer Service for immediate resolution for replacement parts or problems you may be experiencing.

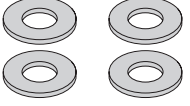

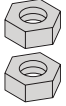


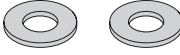
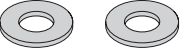

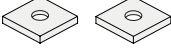
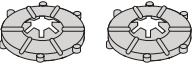

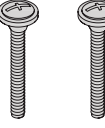

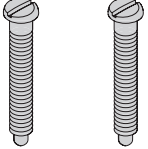
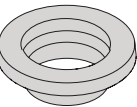
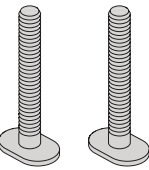
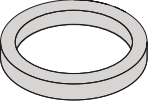


Your new toilet is finished to an attractive high gloss. It may also be heavy and difficult to lift. To protect the finish and avoid possible damage before and after installation, please handle your toilet with care. Place the toilet on a thick bed of newspapers when working on it before installation.

## Parts List

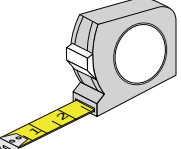

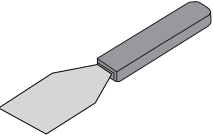
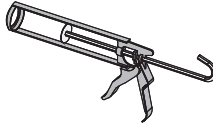
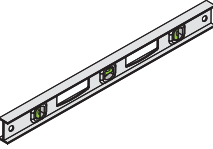
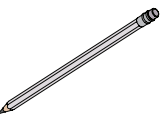

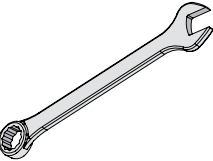
Our 2-piece, 1.28/1.6 gallon-per-flush toilets are designed for high efficiency and performance. The install kit includes factory installed fill & flush valves with flapper and flush lever, bowl, and seat. The following is a complete listing of all components and hardware supplied with this kit:

Perfecta™	Maxima™	Era™	Espree™
			
Lid Tank Seat Bowl	Lid Tank Seat Bowl	Lid Tank Seat Bowl	Lid Tank Seat Bowl
Round - EZ 33 Elongated - GU04	Elongated - EZ37 Elongated - HF20	Elongated - BK37	Elongated - EZ 36

Seat Mounting Hardware		Bowl Mounting Hardware			Tank Mounting Hardware	
						
Metal Flat Washers (Qty 4)	Nylon Wing Nut (Qty 2)	Bowl Nut (Qty 2)	Bolt Cap (Qty 2)	Flat Washers (Qty 2)	Rubber Washers (Qty 2)	Metal Flat Washers (Qty 2)
						
Conical Washers (Qty 2)	Hinge Gaskets (Qty 2)	Plastic Bowl Spacer (Qty 2)		Bevel Disk (Qty 2)	Tank Screw (Qty 2)	Wing Nut (Qty 2)
						
Nylon Screw (Qty 2)		Wax Ring (Qty 1)	T-Bolt (Qty 2)		Tank-to-Bowl Seal (Qty 1)	

## Tools and Materials

You can determine which tools and materials are necessary by reading the complete installation instructions and examining the job you have to do. These tools are normally needed (not supplied):

				<b>Materials</b> - Sponge - Clean Cloth - Bucket - Cardboard, Newspapers or Drop Cloth - Protective Eyewear  <b>OPTIONAL</b> - one shut-off valve with 3/8" I.P.S. outlet (check house piping to determine valve inlet dimension) - 1/2" I.P.S. cold water supply tube with compression nut and ferrule
Tape Measure	Caulking	Putty Knife	Caulking Gun	
				
Level	Pencil	Slot Tip Screwdriver	10mm Wrench	

## Removing Your Old Toilet

- 1 Turn off the water supply and then flush the toilet to empty the tank. Use a sponge and bucket to pick up any water left in the bowl or tank.
- 2 Disconnect the water supply line from the toilet tank.
- 3 Disassemble the tank from the bowl by removing the lock nuts from the underside of the tank.
- 4 Pry off bolt caps and then remove the nuts that secure the toilet to the floor. Use a rocking motion to remove the old toilet.
- 5 Scrape the old wax gasket from the floor flange (Figure 1).

When complete, proceed to the "T-Bolt Installation" section.

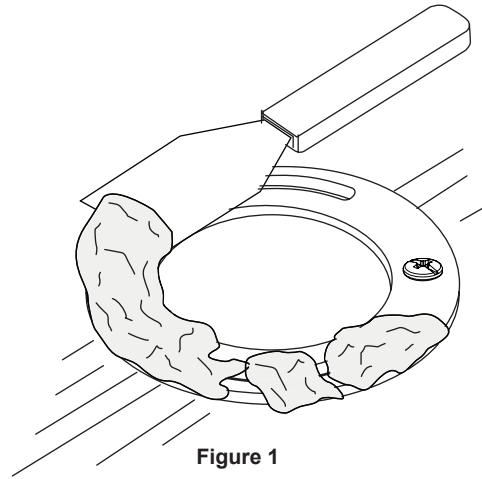


Figure 1

## T-Bolt Installation



All toilets (Perfecta™, Maxima™, Era™ and Espree™) use the same installation kit. The following installation instructions will pertain to all four toilets.



If the floor flange (commercially available) is corroded from exposure to water, replace before proceeding. Please refer to the installation instructions that come packaged with the floor flange.



If this is a new bathroom, install a 3/8" I.P.S. water supply and shut-off valve.

- 1 Before installing a new wax gasket, install flange T-bolts and bowl nuts onto toilet flange (Figure 2).
- 2 Place the flat head of the T-bolt into the opening on the floor flange.
- 3 Slide the T-bolt along the floor flange channel until it stops at the end of the channel and is sitting vertically (straight up and down).
- 4 Thread on the plastic bowl spacer until it is resting on the floor flange.

When complete, proceed to the "Wax Ring Installation" section.

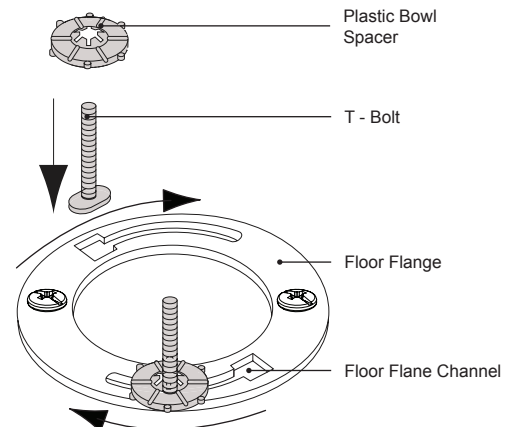


Figure 2

## Wax Ring Installation

**⚠** Prior to wax ring placement, measure from the floor to the flange. If you have tile over and existing wood or concrete surface, a thicker wax ring will be needed if the distance is greater than 1¼".

**1** Turn the bowl upside down, exposing the underside of the unit, and place on a soft surface.

**⚠** Two people may be needed to perform Step 1.

**⚠** When placing the wax ring over the toilet outlet, the tapered flange must be facing up (Figure 3). This tapered flange will rest in the opening in the floor.

**2** Place the wax ring over the toilet outlet opening (Figure 3).

**3** Place a piece of wax paper over the wax ring and press the wax ring firmly into place (Figure 4).

When complete, proceed to the "Toilet Placement" section.

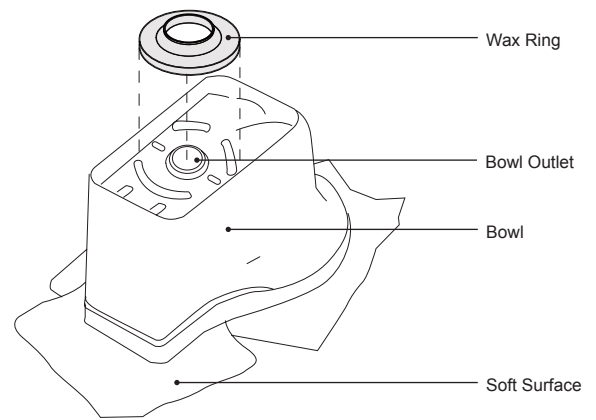


Figure 3

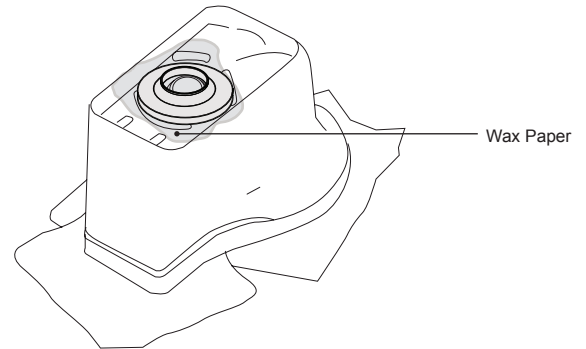


Figure 4

## Toilet Placement

**⚠** The following steps will require two people.

**1** One person should lower the toilet down, while the second person should guide the tapered flange into the floor flange opening (Figure 5).

**2** After the toilet has been lowered down and is resting on the mounting surface, press down firmly on the toilet to ensure proper gasket seal.

When complete, proceed to the "Securing the Toilet" section.

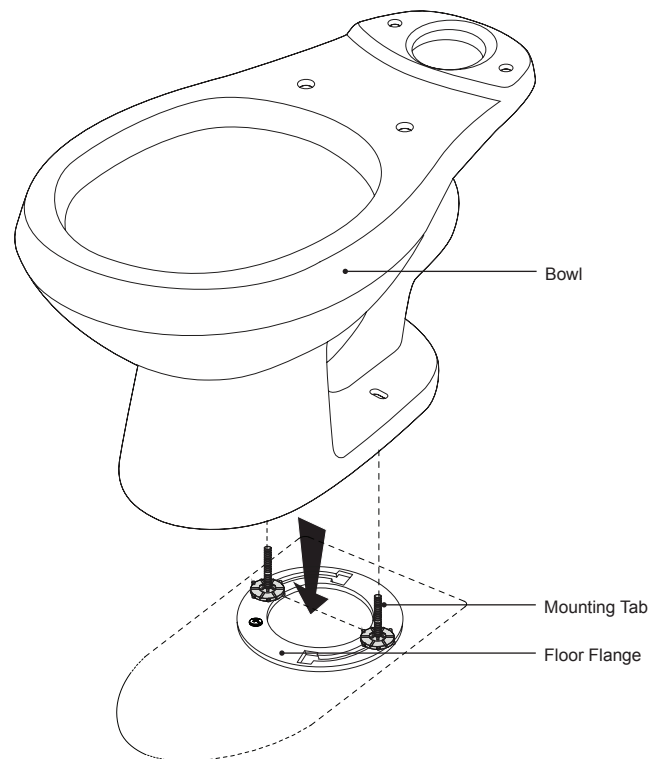


Figure 5

## Securing the Toilet

- 1 Place the following parts onto the T-bolt in the order listed (Figure 6):
  - Bevel disc
  - Flat washer
  - Bowl nut
  - Cap (if applicable).
- 2 Once the bowl nut has been threaded onto the T-bolt, use a 10mm wrench to tighten the bowl nut (Figure 7).

When complete, proceed to the "Tank-to-Bowl Assembly" section.

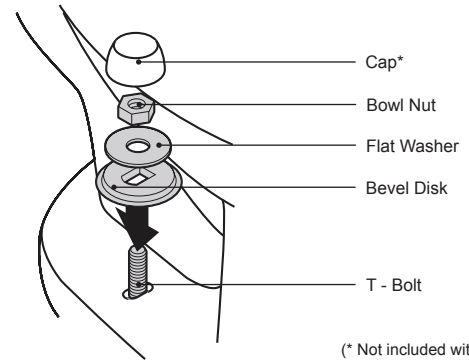


Figure 6

(\* Not included with Espree™ models)

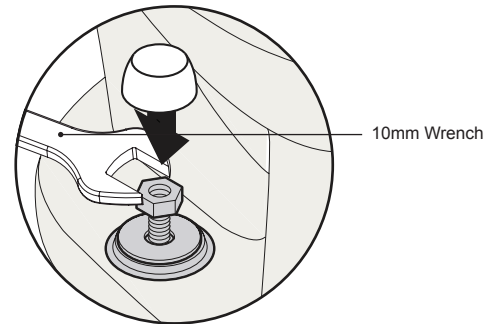


Figure 7

## For Espree™ Models Only

- 1 Apply four (4) beads of silicone along the inside edge of the access panel.
- 2 Place the access panel over the opening, firmly pressing into place.
- 3 When complete, wipe away any excess silicone and place masking tape over the access panel and let sit for 24-hours.

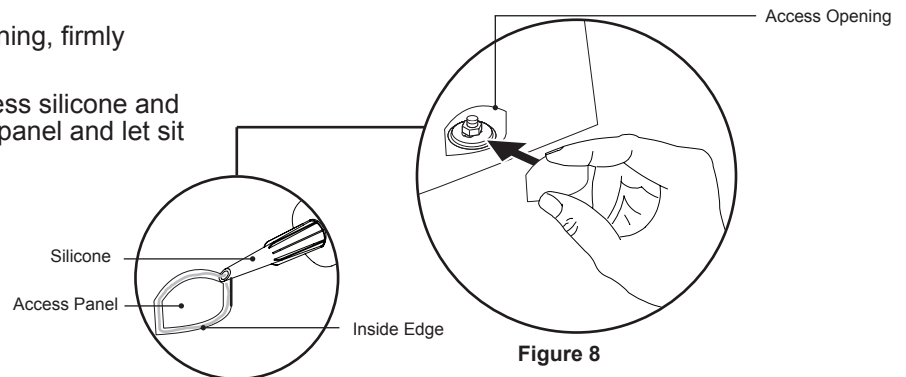


Figure 8

## Tank-to-Bowl Assembly

- 1 Turn the tank upside down and press the tank-to-bowl gasket into place over the lower tank opening (Figure 9).
- 2 Turn the tank back over (right side up).



Before proceeding further, attach the flexible water supply line to the fill valve. The water supply line will be connected once the installation is nearly complete.

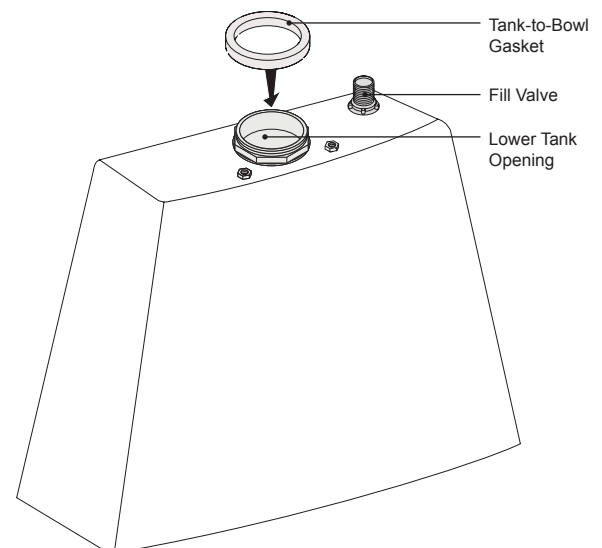


Figure 9

- 3 Place the tank on the bowl, aligning the mounting holes of the tank with the mounting holes on the bowl (Figure 10).



Figure 10 applies to the Espree™ toilet installation only.

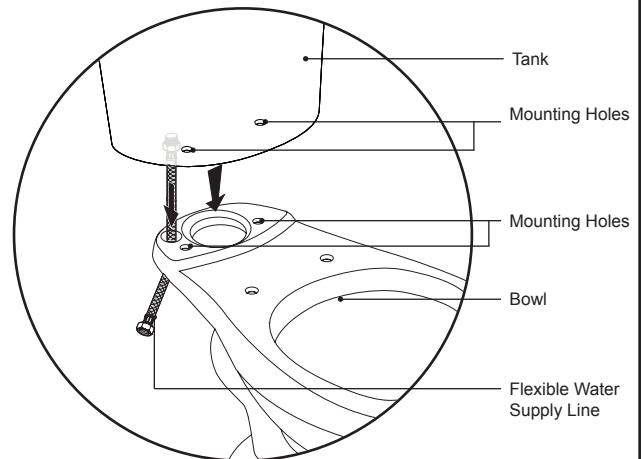


Figure 10

- 4 Thread in two (2) stainless steel mounting screws, stainless steel flat washers and seal washers bowl (Figure 11).

- 5 From the underside of the bowl, thread two (2) stainless steel wing nuts onto the mounting screw (Front View, below).



Do not overtighten the mounting screws. Overtightening the mounting screws may damage the ceramic parts of the toilet.



Pressure must be applied evenly to the tank while inserting and tightening the mounting screws (Front View, below). If not, the tank will not seat correctly and movement of the tank may occur.

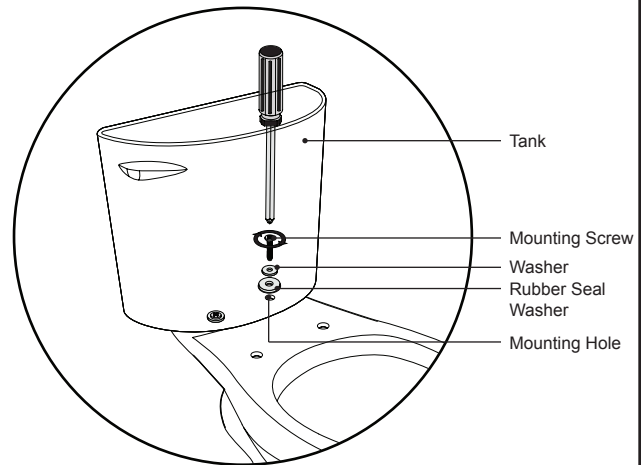
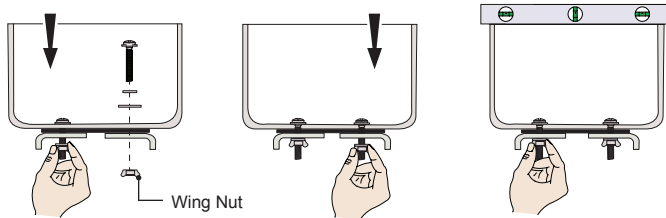


Figure 11

Front View



- 6 When complete, place a level across the top of the tank (Figure 12). The tank should be level. If it is not, make necessary adjustments at this time.

When complete, proceed to the "Leveling the Toilet" section.

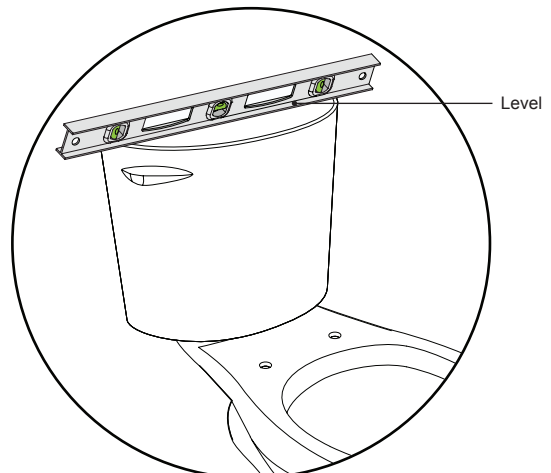


Figure 12



### Leveling the Toilet

The toilet must be level once it is installed. If the unit 'wobbles' or has any movement whatsoever, shims (commercially available) must be used to level the toilet.

- 1 Loosen the bowl nut.
- 2 Determine which side of the toilet has more movement.
- 3 Slide a shim between the toilet and the floor. Use a hammer to gently force into place (Figure 13).
- 4 Level the toilet again. If the toilet is level, retighten the bowl nuts.
- 5 Seal the space between the floor and the toilet using silicone caulking. Let cure for 24 hours before using the toilet (Figure 14).

If the toilet is not level, repeat steps 2 and 3 until the toilet is level.

When complete, proceed to the "Toilet Seat Installation" section.

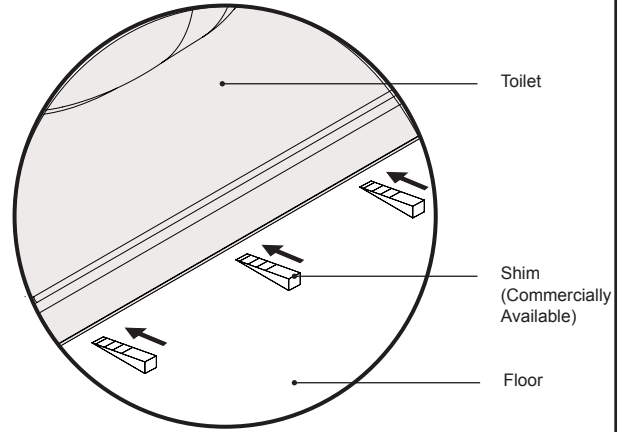


Figure 13

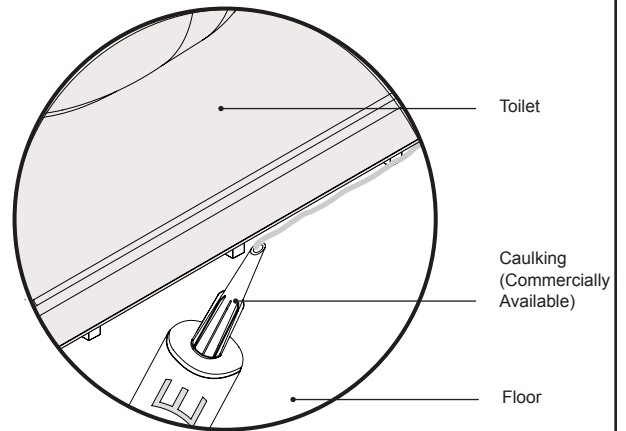


Figure 14

### Toilet Seat Installation

To insure that your installation proceeds smoothly, please read these instructions carefully before you begin. Carefully unpack the seat and assemble kit.

ALL INSTALLATION PROCEDURES MUST COMPLY WITH ALL APPLICABLE LOCAL PLUMBING & BUILDING CODES.

- 1 Carefully remove the old seat (if applicable).
- 2 Install the toilet seat onto the ceramic bowl (as illustrated to the right) using the supplied hardware.
- 3 Center the toilet seat over the ceramic bowl, then tighten each mounting screw with a slot head screwdriver (Figure 15).
- 4 Snap hinge covers down over the mounting screws to complete installation.

When complete, proceed to the "Water Connections" section.

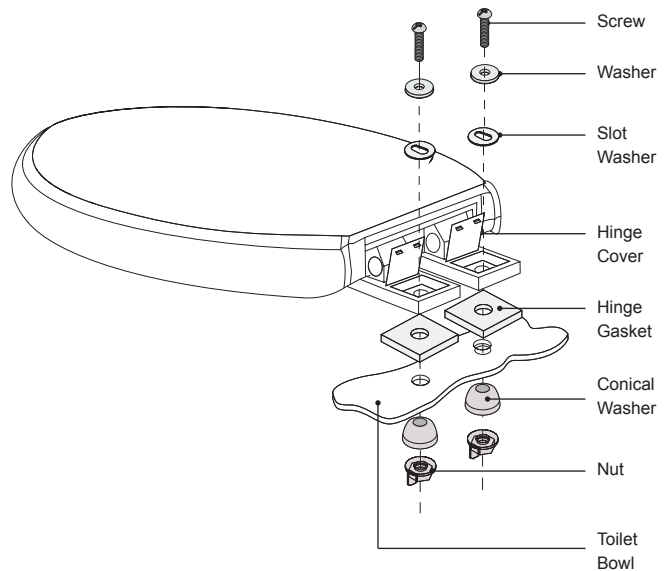


Figure 15

### Water Connections

Maximum water pressure shall be no more than 80 psi (550 kPa gauge) static. High pressures could result in unsafe conditions.

- 1 Before connecting the water supply, flush the line into a bucket to clear out any debris from the water supply line.
- 2 Place the coupling nut, friction washer and universal washer onto the plain end of supply tube as shown.
- 3 Temporarily make connection to tank supply shank, fingertight. Mark at the shut-off valve the tube length needed and add 1/4". (This will attach down into shutoff valve).
- 4 Remove supply tube and cut to length including the extra 1/4". Remove any burrs from inside the cut end. Slip compression nut and ring (ferrule) onto the shutoff valve end of the tubing.
- 5 Connect supply tube to supply shank once more and fingertighten. Tubing may be pushed up into the tank supply to allow the extra 1/4" to be inserted into shutoff valve.
- 6 Tighten the coupling nut and universal washer by hand only at the tank (do not overtighten). Make sure the tank valve does not rotate. The float must not contact the tank walls. Use a wrench to tighten the compression nut at the shut-off valve.
- 7 Turn on water supply and shut-off valve. Check for leaks. Any additional tightening adjustment on leaking connections normally will stop the leak.

**! DO NOT USE PIPE DOPE OR PETROLEUM BASE SOLVENT ON ANY PLASTIC TOILET PARTS. USE OF PETROLEUM BASED SEALER VOIDS THE JACUZZI WARRANTY!**

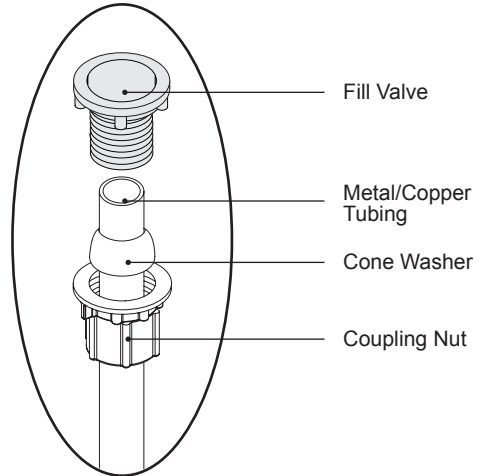
**! Do not use cone washer or O-ring with gray plastic lines.**

When complete, proceed to the "Water Supply Line Installation" section.

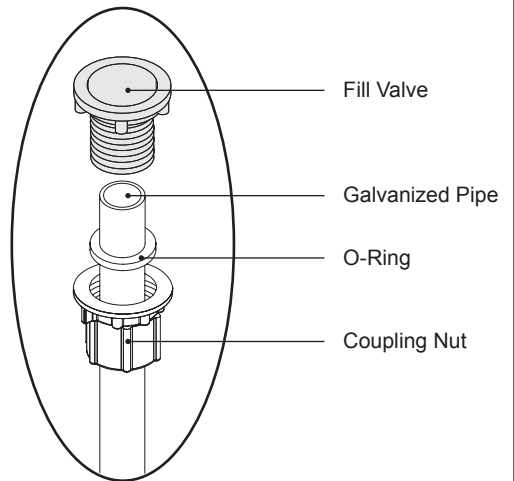


These parts must be used as illustrated to insure a water-tight connection. Use of existing coupling nut may result in water leakage. Water supply tube or pipe must extend at least 1/2" inside threaded shank of valve (does not apply to flanged tubing).

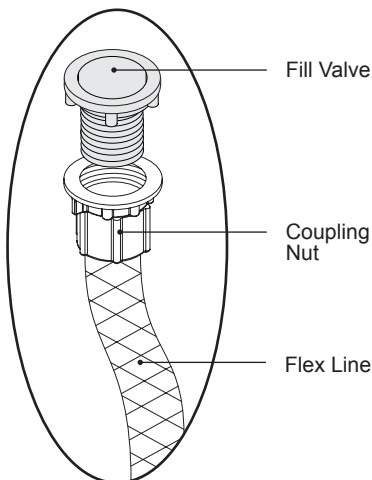
#### Metal/Copper Pipe Connection



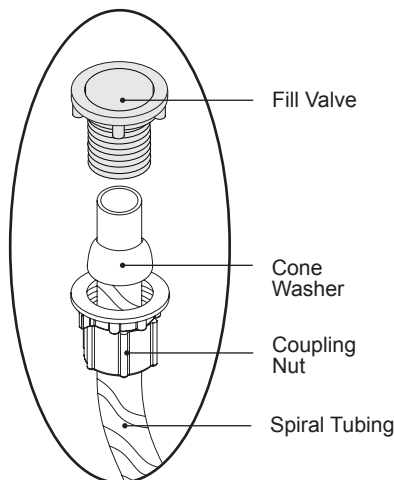
#### Galvanized Pipe Connection



#### Flex Line Connection



#### Spiral Tubing Connection



#### Metal Flange Connection

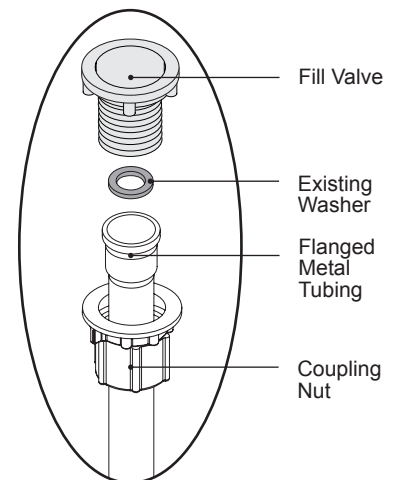


Figure 16

## Flexible Water Supply Line Installation

- 1 Connect the water supply line to the water control valve normally located behind and to the left when facing the toilet (Figure 17).
- 2 Turn the water on slowly and check for any leaks.
- 3 If any leaks are noted, shut the water OFF and retighten all connections. Turn the water back ON.
- 4 Flush the toilet and continue to check for leaks. It is a good idea to check for leaks for 3 or more days after installation.

The toilet has already been factory-adjusted to provide optimal flush. No adjustment should be necessary. If a change to the water level is desired, proceed to the "Water Level Adjustment" section.

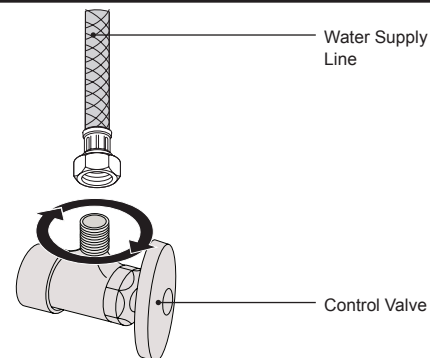


Figure 17

## Water Level Adjustment

To increase or decrease the water level in the tank use the knob located at the top of the float rod. Turn clockwise to increase the water level and counterclockwise to decrease the water level in the tank (Figure 18).

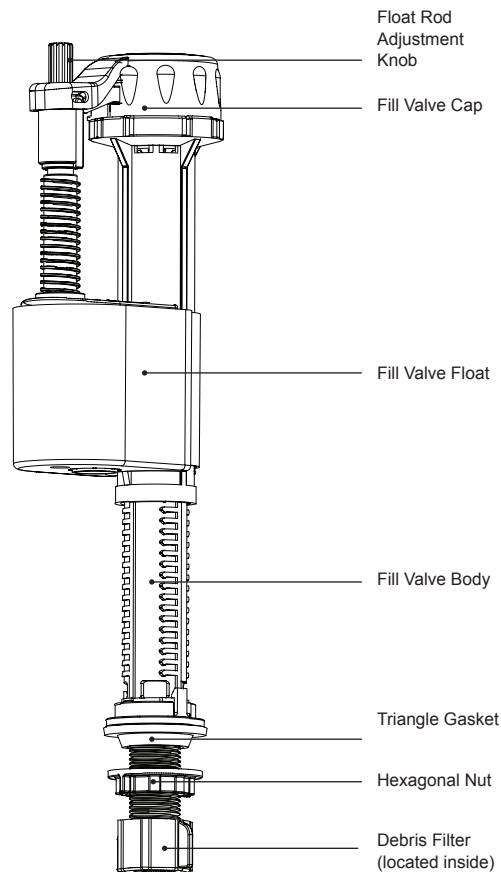


Figure 18

## Care and Cleaning

For general cleaning, use a mild, nonabrasive soap and warm water. Do not use abrasive cleaners. Such cleaners contain sand or silica and will eventually scratch the surface. Common bowl cleaners may be used on the china surface of the bowl.

**⚠ USE OF ANY IN TANK/TOILET CHLORINE-BASED CLEANERS USED IN THE UNIT WILL VOID THE WARRANTY.** In-tank cleaners have been proven to cause damage to rubber and metal tank parts. Such cleaners can also cause leaks and/or flooding and can compromise the toilet performance.

## Replacement Parts

In order to avoid unnecessary delay or uncertainty in the satisfaction of warranty claims, buyers are advised to return suspected defective parts. A quick toll free call will provide Jacuzzi with the information necessary to correct the problem or replace any toilet part which is determined to be defective. The limited warranty is included with the toilet.

Please review the Installation Instructions in this manual to ensure correct installation. For additional assistance or replacement part please contact Jacuzzi Customer Service at 800-288-4002.

## Questions Problems

Please review the Installation Instructions in this manual to ensure correct installation. For additional assistance or replacement part please contact the following:

### Jacuzzi Luxury Bath

Customer Service

1-800-288-4002

## Troubleshooting Procedures

- ❶ Unable to locate some parts.  
Check tank and bowl for the poly bagged parts kit.
- ❷ Tank or bowl is cracked or broken.  
Contact Customer Service at 1-800-288-4002 and the broken ceramic parts will be replaced.
- ❸ Water is on the floor.
  - a. Check for leaks and tighten tank bolts as necessary. **DO NOT OVERTIGHTEN** or you may crack the tank.
  - b. Should water be coming from the space between tank and bowl, this indicates improper installation of the tank to the bowl gasket. Steps must be taken to remove the tank and to correct the tank to bowl gasket installation to stop the leak.
- ❹ Water continues to run.
  - a. Inspect for any contact between the tank wall and the fill valve float.
  - b. Lift the float rod to determine that the fill valve shuts off.
  - c. Check for proper water level in the tank. If the water level requires adjustment, turn the float rod adjustment knob clockwise to raise the water level or counterclockwise to lower the water level.
- ❺ Loud noise from the toilet when refilling.
  - a. Turn the water off, then disconnect the supply line from the fill valve. Slowly turn on the water to clear the supply line of any debris, then shut the water off. If needed, check and clean the fill valve debris filter at this time. Reattach supply line to the fill valve and retest toilet.
- ❻ Toilet does not flush properly.
  - a. Check for kinks in the flapper chain that may induce water leakage from the flapper seal.
  - b. Make sure the flapper chain is properly adjusted. If the chain is too tight, the flapper will not fully close. If the chain is too loose, the flapper will not raise to the full open position and will force the toilet to flush incorrectly. Adjust chain length as required.
- ❼ Tank fill time seems slow.
  - a. Verify the water supply valve is in the full open position.
  - b. Check water pressure. At 40 psi, the tank should fill in about 60 seconds. Low water pressure will increase the tank fill time.
- ❽ Poor flush
  - a. Check water level in tank. The water level should be about 1 inch below flush valve overflow pipe. Raise the water level as required to meet this requirement (see step 4c).
  - b. Check to make sure the water line mark in the bowl is at the proper height. To verify, slowly fill the bowl with additional water from a container, then wait about 45 seconds to flush the toilet. The water level mark should be restored. If the water level is incorrect, check the bowl refill to insure it is not blocked, then check the refill outlet by pressing the float down (water should flow steadily). If either is blocked clear the obstruction.
  - c. Trapway or sewer line may have an obstruction. Clear trapway using a plunger. If problem persists, have the sewer line checked by a licensed plumber or service company.
- ❾ Toilet water turns off and on during the night.
  - a. Check the flapper chain for a kink or tight adjustment. Remove kink and/or correct adjustment to prevent flapper from causing water seepage. If this occurs, the water level in the tank will gradually lower until the fill valve opens, allowing more water to enter the tank until the shut off level is reached.
  - b. Check the flapper itself to determine if it should be replaced. Replace if cracked or discolored.
- ❿ Toilet overflows.  
Turn the water supply valve to the off position, try to use a plunger to dislodge the sewer line obstruction. Should the water level remain high in the bowl you may need to call someone to remove the blockage.
- ⓫ If toilet wobbles, or there is movement near the base:
  - a. Shims (commercially available) must be inserted between the floor and the toilet base.

**Limited Warranty**

JACUZZI LUXURY BATH (“Jacuzzi Luxury Bath”, “we”, “us”, “our”), warrants to the original consumer/purchaser for the applicable warranty period set forth below, that the products we sell are free from defects in material and workmanship, except as otherwise indicated below.

PRODUCTS	WARRANTY PERIOD (commences upon the date originally installed for its intended purpose)
• All cast iron sink products with porcelain enamel finish	Limited lifetime vessel warranty to the original consumer/purchaser only. The porcelain enamel finish is warranted for one (1) year
• 1.6 gpf/6 ltr/1.28gpf/4.8lpf. toilets	Five (5) years
• All other products and kitchen sink accessories.	Two (2) years
• All toilet seats	One (1) year

**ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ON THESE PRODUCTS IS LIMITED IN DURATION TO THE WARRANTY PERIOD SPECIFIED ABOVE. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU.**

This limited warranty does not cover:

- (a) damage to any products based on or resulting from improper installation or repair, misuse or abuse (including but not limited to excessive operating conditions), or alteration or adjustment other than in conformity with our specifications or instructions, whether performed by a contractor, service company or yourself;
- (b) damages resulting from failure to reasonably clean, care for or maintain a product in accordance without instructions/recommendations; or,
- (c) any products we sell that have been moved or removed from their original installation site.

If you believe that a product fails to meet the above limited warranty, you should: 1st call customer service; 2nd write a letter prior to the expiration of applicable warranty, sent to the following: **Jacuzzi Luxury Bath, 14525 Monte Vista Ave., Chino, CA 91710**. Notification should include a description of the product, model number and how the product fails to meet the above warranty. Upon receipt of a written claim under this limited warranty and evidence of the date or purchase or installation, and after a review of claim and at our option and at our sole discretion Jacuzzi will repair or replace the component part/s with a replacement part/s which shall be of the same type of and/or similar part/s which are deemed to be defective provided however, that Jacuzzi will not pay any costs (labor or otherwise) associated with either removing a previously installed product; installing a replacement product; or transportation or return of part/s.

**JACUZZI LUXURY BATH WILL NOT BE LIABLE FOR ANY OTHER LOSS OR EXPENSE(S) NOT SPECIFICALLY DESCRIBED ABOVE, AND DISCLAIMS ANY LIABILITY FOR CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES.**

**SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.**

**THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE.**

CUSTOMER SERVICE TOLL FREE NUMBER

1 800 288 4002



2010 Jacuzzi Luxury Bath



**UNIVERSAL WC 2-PIEZA DE  
LA SERIE**

**INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN Y EL FUNCIONAMIENTO**

**Jacuzzi® Luxury Bath**

14525 Monte Vista Avenue  
Chino, CA 91710  
1-800-288-4002  
[www.jacuzzi.com](http://www.jacuzzi.com)

## Contenido

Contenido.....	15
Información sobre el producto.....	15
Antes de comenzar.....	15
Lista de piezas.....	16
Herramientas y materiales.....	16
Cómo quitar el viejo inodoro.....	17
T-Bolt instalación.....	17
Cera de instalación del anillo.....	18
Colocación WC.....	18
Asegurar el WC.....	19
Tank-a-Bowl de la Asamblea.....	19
Nivelación de la WC.....	21
WC instalación de los asientos.....	21
Conexiones de agua.....	22
Flexible de suministro de agua de instalación de línea.....	23
Ajuste del nivel de agua.....	23
Cuidado y limpieza.....	23
Piezas de repuesto.....	23
Preguntas/Problemas.....	24
Procedimientos para la resolución de problemas.....	24
Garantía limitada.....	25

## Información sobre el producto



Guarde estas instrucciones para uso futuro. Utilizar el siguiente formulario para registrar el modelo y número de serie para futuras referencias.

Fecha de compra \_\_\_\_\_

Comprado en \_\_\_\_\_

Instalado por \_\_\_\_\_

Código de fecha \_\_\_\_\_

(Ubicación de código de fecha está a la derecha al interior del tanque del inodoro)

Número de modelo \_\_\_\_\_

**Instalador:** Deje el manual para el propietario.

**Propietario:** Lea este manual y consérvelo para referencia futura.

## Antes de comenzar

Lea y siga todas las instrucciones:

- Cumpla con todos los códigos de fontanería y de construcción locales.
- Inspeccione con cuidado que no haya daños en el inodoro nuevo.
- Si el inodoro existente no cuenta con una válvula de paso de suministro debajo del tanque, necesitará instalar una antes de instalar el nuevo inodoro.
- A fin de evitar cualquier retraso o la incertidumbre, no devuelva la pieza defectuosa, o el informe falta alguna pieza, a la tienda de la compra. Por favor, jacuzzi contacto Servicio al Cliente para la resolución inmediata de piezas de repuesto o los problemas que puedan estar experimentando.

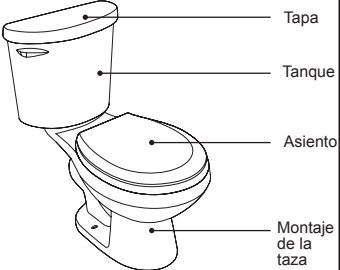
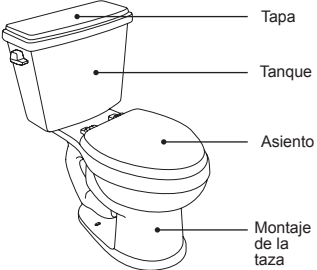
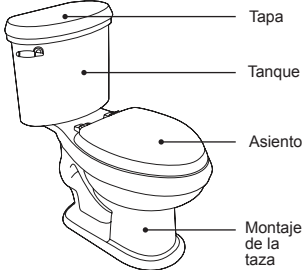
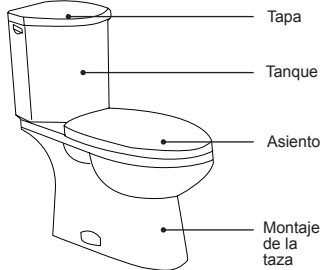


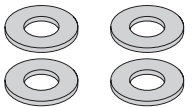

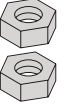
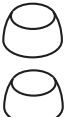
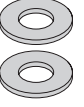
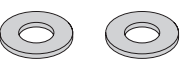
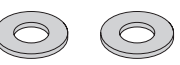

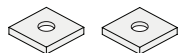
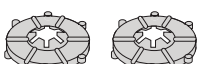

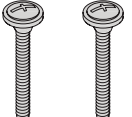

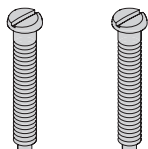
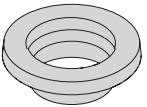
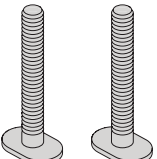
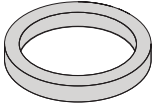
Su nuevo inodoro tiene un pulido con un atractivo y alto brillo. Posiblemente sea pesado y difícil de levantar. Para proteger el pulido y evitar posibles daños antes y después de la instalación, sostenga el inodoro con cuidado. Coloque el inodoro sobre una capa gruesa de diarios cuando trabaje en él antes de la instalación.



### Lista de piezas

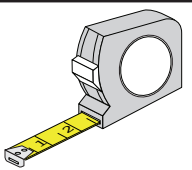

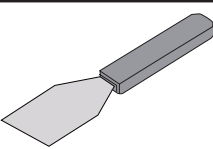
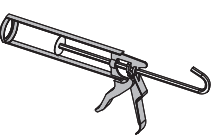
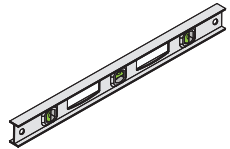


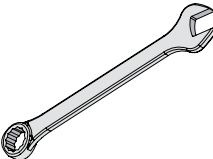
Nuestros 2-pieza, aseos 1,28/1,6 galones por descarga de agua están diseñadas para una alta eficiencia y rendimiento. El kit de instalación incluye instalado de fábrica llenado y descarga válvulas con chapaleta y la palanca de descarga, depósito, y el asiento. La siguiente es una lista completa de todos los componentes y accesorios suministrados con este kit:

 <p><b>Perfecta™</b></p> <p>Ronda - EZ 33 Alargada - GU04</p>	 <p><b>Maxima™</b></p> <p>Alargada - EZ37 Alargada - HF20</p>	 <p><b>Era™</b></p> <p>Alargada - BK37</p>	 <p><b>Espree™</b></p> <p>Alargada - EZ 36</p>
--	--	--	---

Seat Piezas para montaje		Herramientas de montaje Bowl			Herramientas de montaje del tanque	
 Arandelas de metal (Qty 4)	 Tuerca mariposa de nailon (Qty 2)	 Tuerca de la taza (Qty 2)	 Tapaperno (Qty 2)	 Disco biselado (Qty 2)	 Arandela de goma (Qty 2)	 Arandela de metal (Qty 2)
 Arandelas cónicas (Qty 2)	 Bisagra Juntas (Qty 2)	 Separador de pernos de plástico (Qty 2)		 Arandela plana (Qty 2)	 Perno del tanque (Qty 2)	 Tuerca (Qty 2)
 Tornillo de nailon (Qty 2)		 Aro de cera (Qty 1)	 Perno en T (Qty 2)		 Sello del tanque (Qty 1)	

### Herramientas y materiales

Puede determinar qué herramientas y materiales necesarios mediante la lectura de las instrucciones de instalación completa y examinar el trabajo que tienes que hacer. Estas herramientas Normalmente no es necesaria (no incluida):

 Cinta métrica	 Calafateo	 Espátula	 Calafateo pistola	<p><b>Materiales</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Esponja</li> <li>- Trapo limpio</li> <li>- Balde</li> <li>- Cartón, diarios o tela protectora</li> <li>- Gafas Protectoras</li> </ul> <p><b>OPTIONAL</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Una válvula de paso con toma I.P.S. de 3/8" (verifique la cañería de la vivienda para determinar la dimensión de la boca de entrada de la válvula)</li> <li>- Cañería de suministro de agua fría I.P.S. de 1/2" con tuerca de compresión y casquillo</li> </ul>
 Nivel	 Lápiz	 Destornillador de punta plana	 Llave, 10 mm	



## Cómo quitar el viejo inodoro

- ❶ Desconecte el suministro de agua y luego accione la descarga del inodoro para vaciar el tanque. Utilice una esponja y un balde para juntar el agua que quede en la taza o el tanque.
- ❷ Desconecte la tubería de suministro de agua del tanque del inodoro.
- ❸ Desarme el tanque de la taza quitando las contratuercas de la parte inferior del tanque.
- ❹ Extraiga las tapas de los pernos y luego quite las tuercas que fijan el inodoro al piso. Quite el viejo inodoro mediante un movimiento de balanceo.
- ❺ Raspe la junta de cera vieja de la brida del piso (Figura 1).

Cuando se haya completado, proceder a la instalación de "T-Bolt" sección.

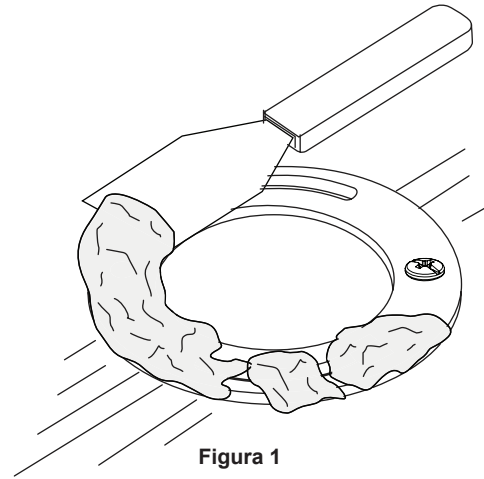


Figura 1

## T-Bolt instalación

- ⚠ Todos los aseos (Perfecta™, Maxima, Era™ y Espree) utilizar el kit de instalación misma. Las instrucciones de instalación siguientes se refieren a los cuatro aseos.
- ⚠ Si la brida del piso (comercio) está corroída por la exposición al agua, vuelva a colocar antes de continuar. Por favor, consulte las instrucciones de instalación que vienen empaquetados con la brida del piso.
- ⚠ Si se trata de un nuevo cuarto de baño, instale un  $\frac{3}{8}$ " IPS abastecimiento de agua y válvula de cierre.

- ❶ Antes de instalar una junta de cera nueva, instale la brida T-pernos y tuercas recipiente en la brida del inodoro (Figura 2).
- ❷ Coloque la cabeza plana de la T-perno en el orificio de la brida del piso.
- ❸ Deslice el T-perno a lo largo del canal de brida del piso hasta que se detenga al final del canal y está sentado verticalmente (hacia arriba y hacia abajo).
- ❹ Enrosque el espaciador recipiente de plástico hasta que descansa sobre la brida del piso.

Cuando se haya completado, proceder a la instalación "anillo de cera sección".

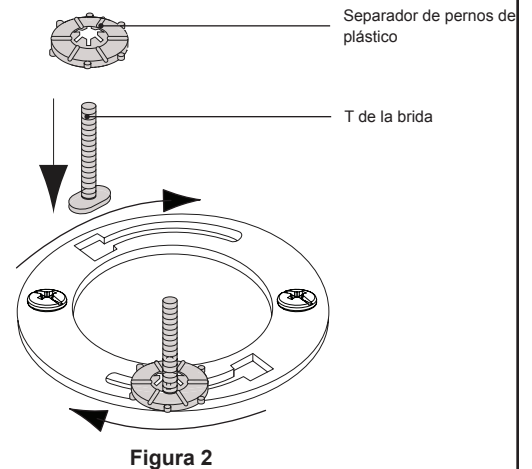





Figura 2

## Cera de instalación del anillo

 Antes de la colocación del anillo de cera, mida desde el piso hasta la brida. Si usted tiene más de azulejo y madera existente o superficie de hormigón, un anillo de cera más gruesa será necesario si la distancia es superior a 1 ¼".

**1** Girar el recipiente boca abajo, dejando al descubierto la parte inferior de la unidad, y coloque sobre una superficie blanda.

 Dos personas pueden ser necesarios para realizar el paso 1.

 Al colocar el anillo de cera sobre la salida del inodoro, la brida cónica debe estar hacia arriba (Figura 3). Este reborde cónico descansará en la abertura en el piso.

**2** Coloque el anillo de cera sobre la abertura de salida del inodoro (Figura 3).

**3** Coloque un pedazo de papel encerado sobre el anillo de cera y pulse el anillo de cera firmemente en su lugar (Figura 4).

Cuando esté completo, continúe con el "WC colocación sección".

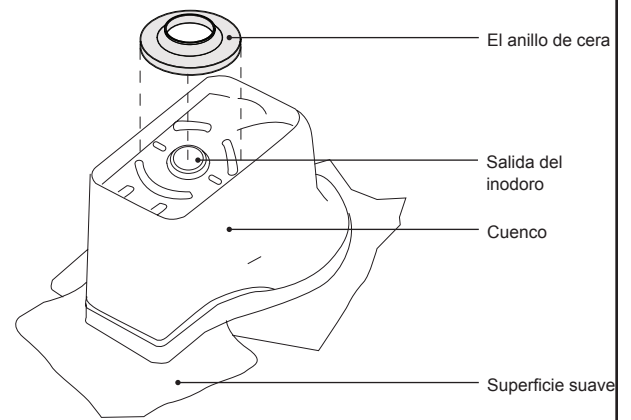


Figura 3

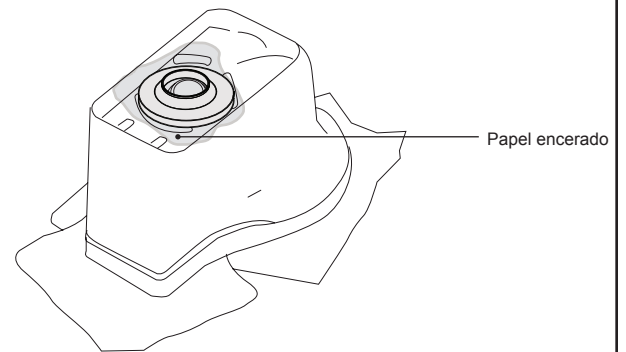



Figura 4

## Colocación WC

 Los siguientes pasos se necesitan dos personas.

**1** Una persona debe bajar el inodoro, mientras que la segunda persona debe guiar la brida cónica en la abertura de brida del piso (Figura 5).

**2** Después de ir al baño se ha rebajado abajo y está descansando en la superficie de montaje, presione firmemente en el inodoro para asegurar un sellado adecuada de la junta.

Cuando se haya completado, proceder a la "Fijación del WC sección".

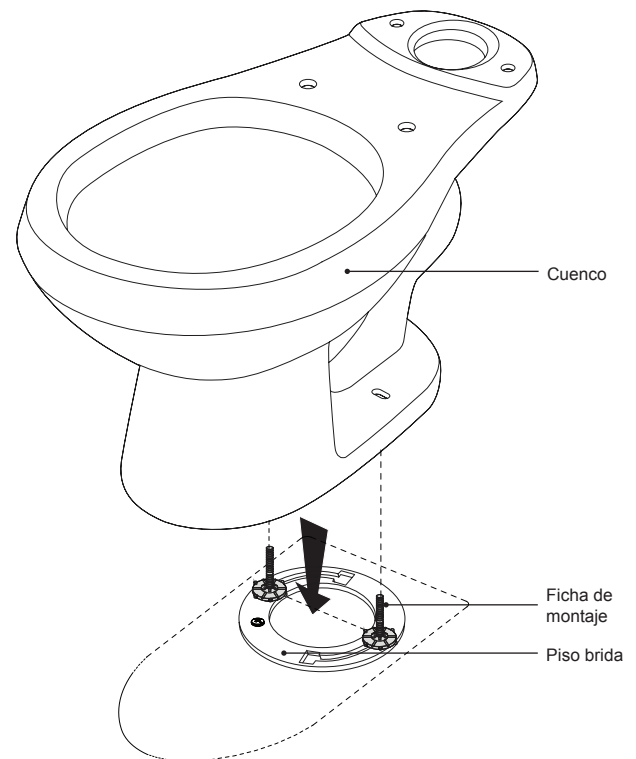


Figura 5

## Asegurar el WC

- ❶ Coloque las piezas siguientes en el T-perno en el orden indicado (Figura 6):
  - Bisel disco
  - Arandela plana
  - Bowl tuerca
  - Cap (si procede).
- ❷ Una vez que la tuerca se ha recipiente roscada en el T-perno, utilice una llave de 10 mm para apretar la tuerca tazón (Figura 7).

Cuando esté completo, continúe con el "Depósito Bowl-a-Montaje".

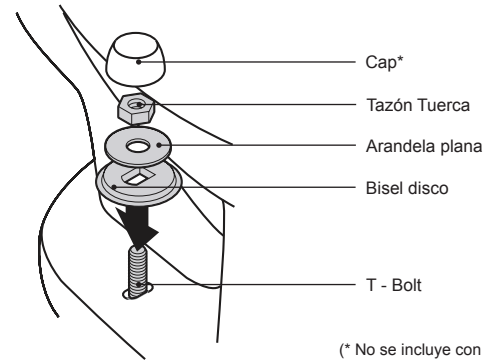


Figura 6

(\* No se incluye con los modelos Espree™)

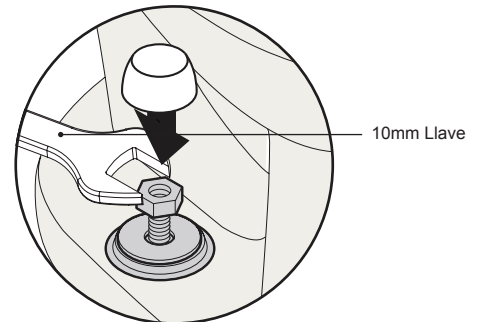


Figura 7

## Para Espree™ Solamente para los modelos

- ❶ Aplique cuatro (4) gotas de silicona a lo largo del borde interior del panel de acceso.
- ❷ Coloque el panel de acceso sobre la abertura, presionando firmemente en su lugar.
- ❸ Cuando termine, limpie cualquier exceso de silicón y coloque cinta adhesiva sobre el panel de acceso y dejar que repose durante 24 horas.

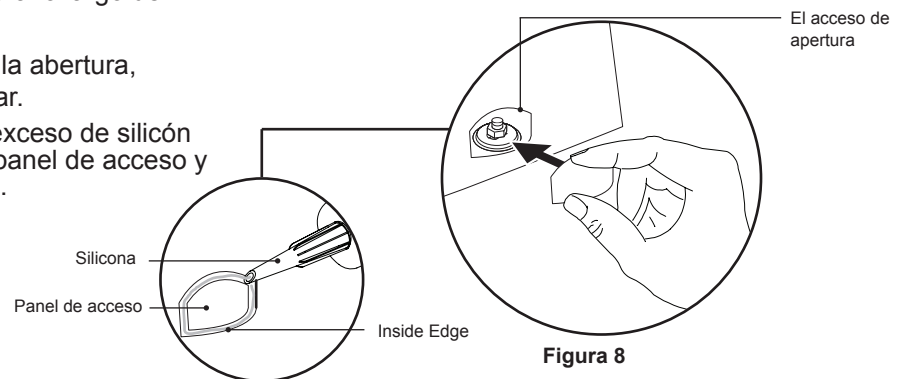



Figura 8

## Tank-a-Bowl de la Asamblea

- ❶ Gire el tanque hacia abajo y presione la junta del depósito-a-bol en su lugar sobre el depósito de menor apertura (Figura 9).
- ❷ Gire el depósito de nuevo (la parte derecha arriba).

 Antes de seguir adelante, coloque el tubo de agua flexible a la válvula de llenado. La línea de suministro de agua se conectará una vez que la instalación está casi terminada.

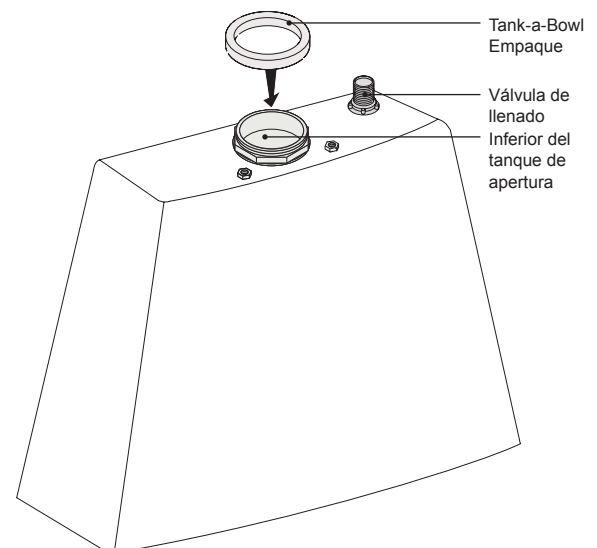



Figura 9

- 3 Coloque el tanque sobre la taza, alineando los agujeros de montaje del tanque con los agujeros de montaje en el recipiente (Figura 10).

 Figura 10 se aplica a la instalación de WC Espree™ sólo.

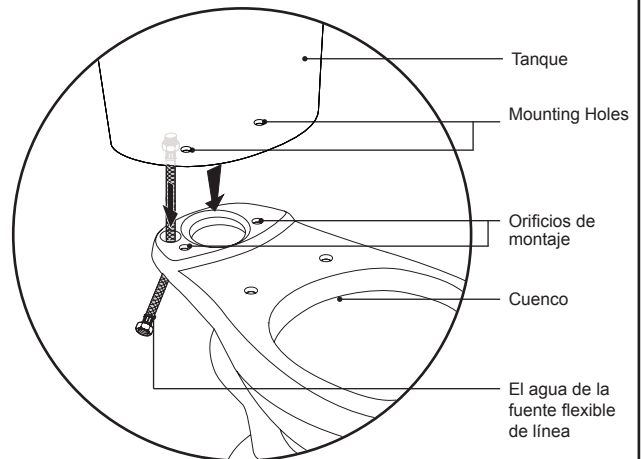




Figura 10

- 4 Tratados en el dos (2) tornillos de acero inoxidable de montaje, arandelas planas de acero inoxidable y arandelas de sello de tazón (Figura 11).

- 5 Por la parte inferior de la taza, el hilo dos (2) tuercas de acero inoxidable de mariposa en el tornillo de montaje (Vista frontal, abajo).

 No apriete demasiado los tornillos de montaje. Si aprieta demasiado los tornillos de montaje puede dañar las piezas de cerámica de la taza del baño.

 La presión debe ser aplicada de manera uniforme para el depósito mientras insertar y apretar los tornillos de montaje (Vista frontal, abajo). Si no, el tanque no encajará correctamente y el movimiento del tanque se puede producir.

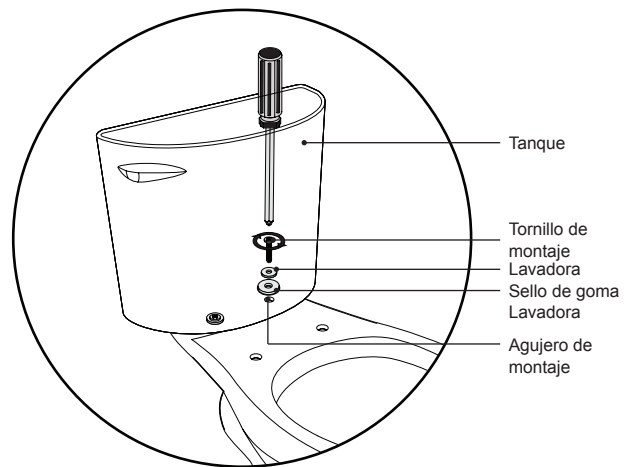
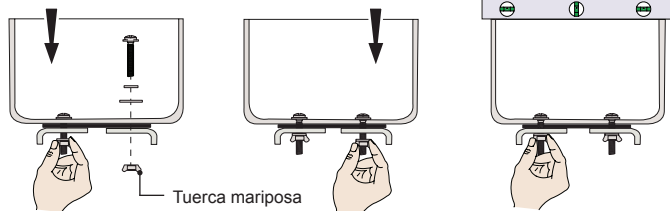


Figura 11

Vista frontal



- 6 Cuando termine, coloque un nivel en la parte superior del tanque (Figura 12). El tanque debe estar al mismo nivel. Si no lo está, haga los ajustes necesarios en este momento.

Cuando se haya completado, proceder a la "nivelación del WC" sección.

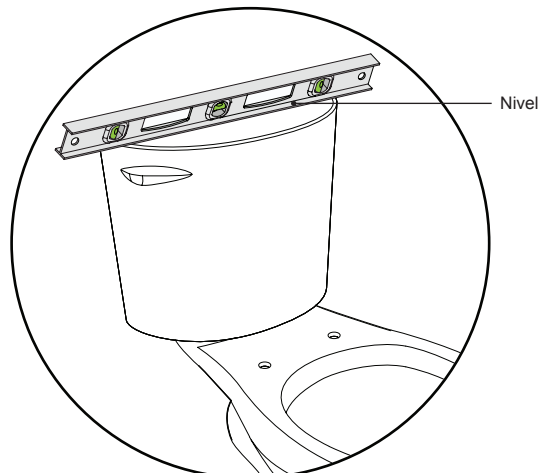


Figura 12

### Nivelación de la WC

El inodoro debe estar a nivel, una vez que está instalado. Si la variación de la unidad "o tiene cualquier movimiento, cuñas (disponible comercialmente) se debe utilizar para nivelar el inodoro.

- 1 Afloje la tuerca de la taza.
- 2 Determine el lado del inodoro tiene más movimiento
- 3 Introducir una cuña entre el inodoro y el piso. Utilice un martillo para forzar suavemente en su lugar (Figura 13).
- 4 Nivel de ir al baño otra vez. Si el inodoro está a nivel, vuelva a apretar las tuercas del recipiente.
- 5 Selle el espacio entre el suelo y el inodoro con masilla de silicona. Deje curar por 24 horas antes de ir al baño (Figura 14).

Si el inodoro no está a nivel, repita los pasos 2 y 3 hasta que el inodoro está a nivel.

Cuando se haya completado, proceder a la instalación "WC asiento".

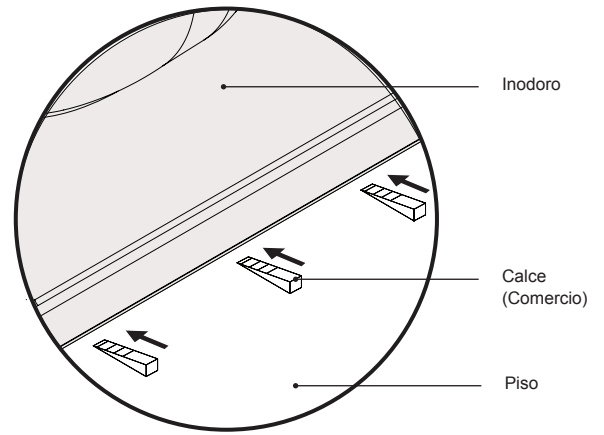


Figura 13

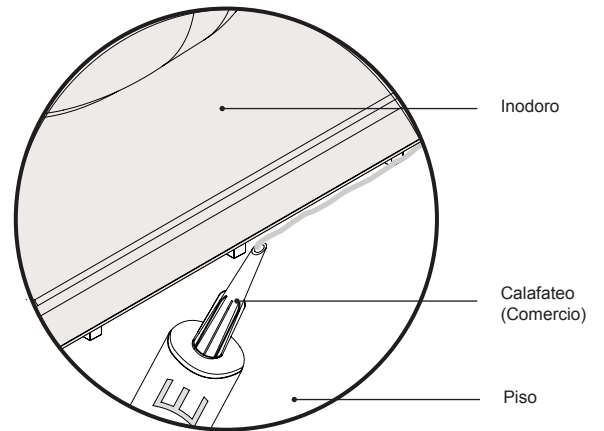


Figura 14

### WC instalación de los asientos

Para asegurar que la instalación sin inconvenientes, por favor lea cuidadosamente estas instrucciones antes de comenzar. Desembale con cuidado el asiento y montamos kit.

TODOS LOS PROCEDIMIENTOS INSTALATON DEBE CUMPLIR CON TODAS INSTALACIÓN DE CAÑERÍA Y CONSTRUCCIÓN.

- 1 Retire con cuidado el asiento de edad (si procede).
- 2 Instale el asiento del inodoro en el recipiente cerámico (como se ilustra a la derecha) utilizando las piezas proporcionadas.
- 3 Centro de la tapa del inodoro sobre la taza de cerámica, a continuación, apriete los tornillos de montaje con un destornillador de ranura (Figura 15).
- 4 Ajustar cubiertas de las bisagras hacia abajo sobre los tornillos de montaje para completar la instalación.

Cuando esté completo, continúe con el "Conexiones de agua".

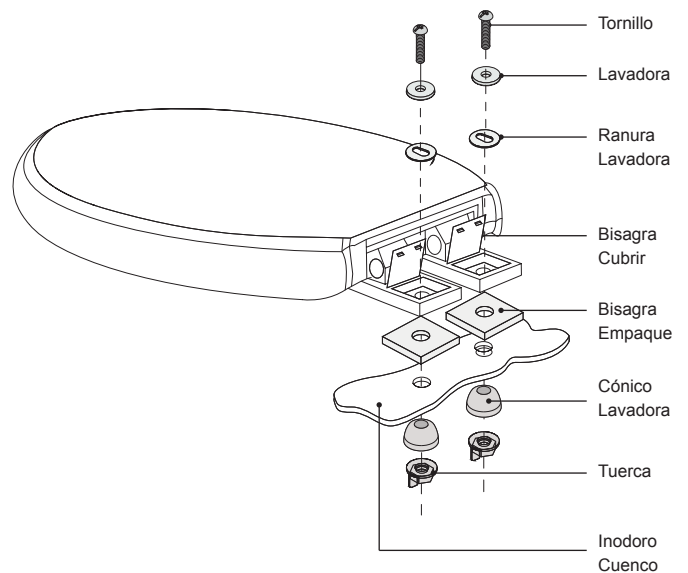


Figura 15

### Conexiones de agua

La presión máxima de agua deberá ser superior a 80 psi (550 kPa) estático. Altas presiones podría dar lugar a condiciones inseguras.

- 1 Antes de conectar el suministro de agua, se lava el circuito en un balde para limpiar cualquier basura de la línea de suministro de agua.
- 2 Coloque la tuerca de acoplamiento, la arandela de fricción y la arandela universal en el extremo liso del tubo de suministro, como se muestra.
- 3 Temporalmente hacer la conexión a tanque de suministro de mango, fingertight. Marque en la válvula de cierre de la longitud del tubo necesario y añada ¼". (Esto se adjunte abajo en la válvula de cierre).
- 4 Retire el tubo de suministro y corte a la longitud incluyendo el ¼ extra ". Elimine las rebabas del interior del extremo cortado. Coloque la tuerca de compresión y el aro (férula) en el extremo de la válvula de cierre de la tubería.
- 5 Conecte el tubo de suministro al vástago una vez más y fingertighten. Tubos puede ser empujado hacia arriba en el suministro del tanque para permitir que el ¼ extra "para insertarse en la válvula de cierre.
- 6 Apretar la tuerca de acoplamiento y la arandela universal sólo con la mano en el tanque (no en exceso). Asegúrese de que la válvula del tanque no gira. El flotador no deberá tocar las paredes del tanque. Utilice una llave para apretar la tuerca de compresión en la válvula de cierre.
- 7 Encienda el suministro de agua y válvula de cierre. Revise si hay fugas. Cualquier ajuste de apriete adicional sobre fuga en una conexión normalmente detener la fuga.

**!** NO USE COMPUESTO PARA TUBERÍAS O A BASE DE PETRÓLEO SOLVENTE SOBRE NINGUNA PIEZA DEL INODORO DE PLASTICO. USO DE PETRÓLEO SELLADOR BASE ANULA LA GARANTÍA JACUZZI!

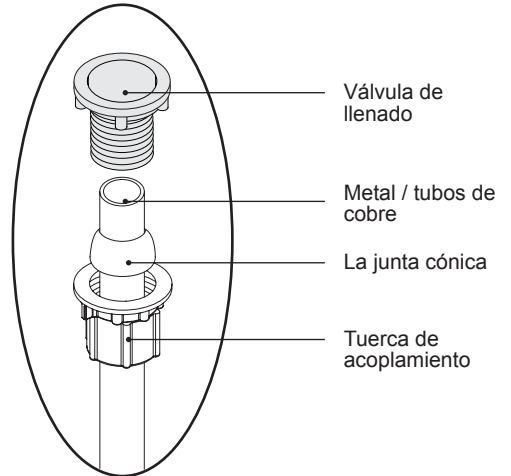
**!** No utilice la arandela cónica o O-ring con líneas de plástico gris.

Cuando se haya completado, proceder a la "Instalación de línea de abastecimiento de agua" sección.

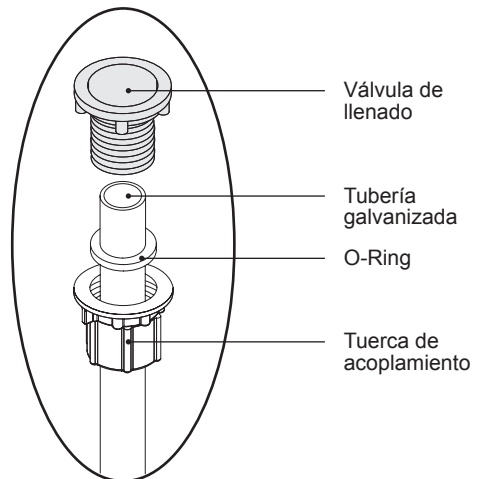


Estas piezas deben ser utilizados como muestra para asegurar una conexión estanca al agua. El uso de la tuerca de unión existentes pueden producirse fugas de agua. tubo de abastecimiento de agua o tubería debe extenderse por lo menos ½ "en la parte roscada de la válvula (no se aplica a las tuberías con brida).

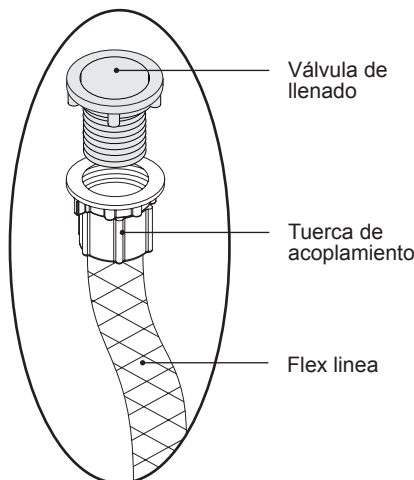
#### Metal / cobre de conexión de tuberías



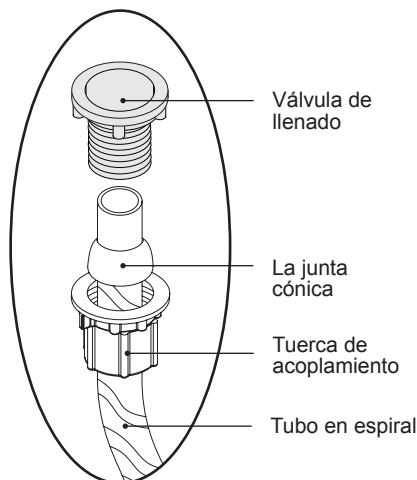
#### Conexión de tubería galvanizada



#### Flex Conexión de línea



#### Conexión del tubo en espiral



#### Metal Conexión Brida

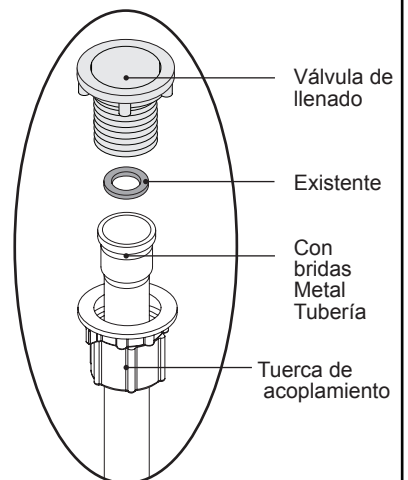


Figura 16



## Flexible de suministro de agua de instalación de línea

- 1 Conecte la línea de suministro de agua a la válvula de control de agua normalmente ubicado detrás ya la izquierda cuando se enfrenta a la taza del baño (Figura 17).
- 2 Abra el agua lentamente y comprobar que no existen fugas.
- 3 Si se observan las fugas, cierre la llave del agua y vuelva a apretar todas las conexiones. Gire la llave de paso.
- 4 Tire de la cadena y continuar para verificar si hay fugas. Es una buena idea comprobar si hay fugas de 3 o más días después de la instalación.

El inodoro ya ha sido ajustado de fábrica para proporcionar óptima descarga. No debería ser necesario el ajuste. Si un cambio en el nivel de agua se desea, continúe con el "nivel de agua sección" Ajuste.

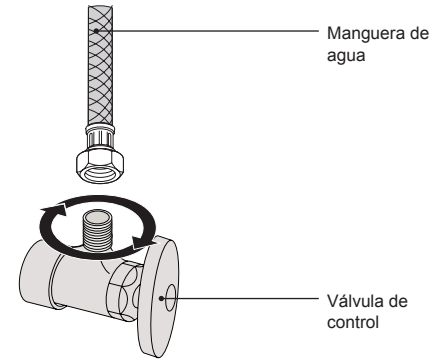


Figura 17

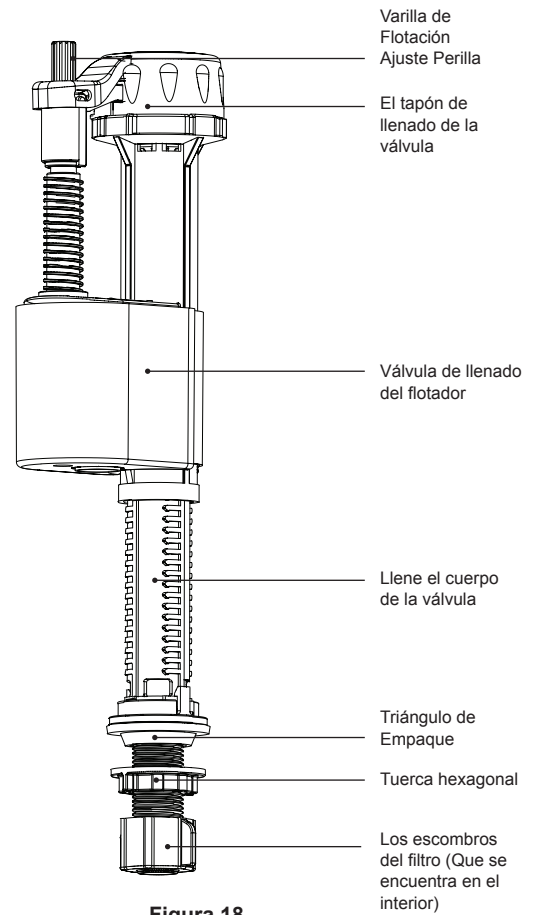


Figura 18

## Ajuste del nivel de agua

Para aumentar o disminuir el nivel de agua en el tanque de uso del botón situado en la parte superior de la varilla del flotador. Gire a la derecha para aumentar el nivel del agua ya la izquierda para disminuir el nivel de agua en el tanque (Figura 18).

## Cuidado y limpieza

Para una limpieza general, utilice un jabón suave, no abrasivo y agua tibia. No use limpiadores abrasivos. Estos limpiadores contienen arena o sílice y, eventualmente, pueden rayar la superficie. limpiadores comunes recipiente puede ser utilizado en la China superficie de la taza.

**!** USO DE CUALQUIER EN EL TANQUE limpiadores de inodoro / a base de cloro utilizado en la unidad, ANULARÁ LA GARANTÍA. En el depósito de limpieza se ha demostrado que causa daños a la goma y las partes metálicas del tanque. Estos productos de limpieza también pueden causar fugas y / o las inundaciones y pueden comprometer el funcionamiento del inodoro.

## Piezas de repuesto

Con el fin de evitar demoras innecesarias o incertidumbre en la satisfacción de los reclamos de garantía, los compradores se les aconseja volver sospecha piezas defectuosas. llamar a un rápido jacuzzi gratuitos brindarán a la información necesaria para corregir el problema o reemplazar cualquier parte aseo que se determine que es defectuoso. La garantía limitada se incluye en el inodoro.

Por favor revise las instrucciones de instalación en este manual para garantizar una instalación correcta. Para asistencia adicional o pieza de recambio, por favor contacte con Jacuzzi Servicio al 800-288-4002.

## Preguntas/Problemas

Revise las instrucciones de instalación de este manual para garantizar la correcta instalación. Para obtener asistencia, llame a:

**Jacuzzi Luxury Bath**

Atención al Cliente

1-800-288-4002

## Procedimientos para la resolución de problemas

- 1 No encuentro algunas piezas.  
Busque en el tanque y en la taza el kit de piezas en bolsas de polietileno.
- 2 Hay grietas o roturas en el tanque o en la taza.  
Comuníquese con el Servicio al Cliente llamando al 1-800-288-4002 para que reemplacen las piezas de cerámica rotas.
- 3 Hay agua en el piso.
  - a. Verifique si hay pérdidas y ajuste los pernos del tanque según corresponda. NO AJUSTE DEMASIADO o puede rajarse el tanque.
  - b. Si el agua proviene del espacio entre el tanque y la taza, esto indica una instalación incorrecta del tanque en la junta de la taza. Se deben tomar medidas para quitar el tanque y corregir la instalación del tanque en la junta de la taza para detener la pérdida.
- 4 El agua no deja de correr.
  - a. Inspeccione si la pared del tanque y el flotante de la válvula de llenado están en contacto.
  - b. Levante la varilla del flotante para determinar si la válvula de llenado se cierra.
  - c. Verifique que el nivel de agua en el tanque sea el adecuado. Si el nivel del agua requiere un ajuste, gire la palanca de ajuste de la varilla del flotante en el sentido de las agujas del reloj para elevar el nivel de agua y en el sentido contrario para bajar el nivel de agua.
- 5 El inodoro hace un ruido fuerte cuando se recarga.
  - a. Cierre el agua, a continuación, desconecte la línea de suministro de la válvula de llenado. Gire lentamente en el agua para limpiar la tubería de suministro de cualquier escombros, a continuación, cerrar el suministro de agua. Si es necesario, revisar y limpiar la válvula de llenado del filtro de residuos en este momento. Vuelva a colocar la línea de suministro a la válvula de llenado y vuelva a probar inodoro.
- 6 La descarga del inodoro no es adecuada.
  - a. Verifique si hay nudos en la cadena del tapón que puedan provocar la pérdida de agua en el sello del tapón.
  - b. Asegúrese de que la cadena del tapón esté ajustada correctamente. Si la cadena está demasiado ajustada, el tapón no se cerrará completamente. Si la cadena está demasiado floja, el tapón no se levantará completamente a la posición abierta y hará que el inodoro no se descargue correctamente. Ajuste la longitud de la cadena según corresponda.
- 7 El tiempo de llenado del tanque parece lento.
  - a. Verifique que la válvula de suministro de agua esté en la posición abierta por completo.
  - b. Verifique la presión del agua. El tanque debería llenarse en unos 60 segundos a una presión de 40 psi. Si la presión del agua es baja, aumentará el tiempo de llenado del tanque.
- 8 La descarga es débil.
  - a. Verifique el nivel del agua en el tanque. El nivel del agua debería estar alrededor de 1 pulgada por debajo de la cañería de desbordamiento de la válvula de descarga. Eleve el nivel de agua según corresponda para cumplir con este requisito (consulte el paso 4c).
  - b. Asegúrese de que la marca de la línea de agua en la taza esté a la altura adecuada. Para eso, llene lentamente la taza con agua adicional de un recipiente, espere unos 45 segundos y accione la descarga del inodoro. La marca del nivel de agua debería restaurarse. Si el nivel de agua es incorrecto, verifique la recarga de la taza para asegurarse de que no esté bloqueada y luego verifique la salida de la recarga presionando el flotante hacia abajo (el agua debería circular a un ritmo constante). Si existiera una obstrucción, elimínela.
  - c. Sifón o la línea de alcantarillado puede haber una obstrucción. Borrar sifón con un émbolo. Si el problema persiste, que la tubería de drenaje controlado por un plomero o empresa de servicios..
- 9 El agua del inodoro se corta y se activa durante la noche.
  - a. Verifique que no haya nudos en la cadena del tapón o que no esté muy ajustada. Elimine el nudo y/o corrija el ajuste para evitar que el tapón permita la filtración de agua. Si esto sucede, el nivel de agua del tanque bajará gradualmente hasta que la válvula de llenado se abra, lo cual permitirá el ingreso de una mayor cantidad de agua en el tanque hasta alcanzar el nivel de cierre.
  - b. Revise el tapón para determinar si debe reemplazarlo. Reemplácelo si está agrietado o descolorido.
- 10 El inodoro se desborda.  
Coloque la válvula de suministro de agua en la posición cerrado e intente utilizar un destapador de caño para liberar la obstrucción en la tubería de la cloaca. En caso de que el nivel de agua de la taza siga siendo elevado, es posible que deba llamar a alguien para que elimine la obstrucción.
- 11 Si la variación del inodoro, o hay un movimiento cerca de la base:
  - a. Las cuñas (disponible comercialmente) se debe insertar entre el piso y la base del inodoro.



**Garantía limitada**

JACUZZI LUXURY BATH (“Jacuzzi Luxury Bath”, “nosotros”, “nuestro”) garantiza al consumidor/comprador original por el período de garantía aplicable estipulado a continuación que los productos que vendemos no tienen defectos en los PRODUCTOS

PRODUCTOS	PERIODO DE LA GARANTÍA (entra en vigencia a partir de la fecha en que se instaló originalmente para su fin específico)
• Todos los productos de sumidero de hierro fundido con acabado de esmalte de porcelana	Garantía limitada de por vida del contenedor únicamente para el consumidor/comprador original. El acabado de esmalte de porcelana tiene una garantía de un (1) año
• Inodoros de cerámica de 1,6 gpf/6 litros/1,28 gpf/ 4,8 lpf	Cinco (5) años
• Todo el resto de los productos de cerámica y los accesorios para fregaderos	Dos (2) años
• Todos los asientos de inodoros	Un (1) año

**LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD Y APTITUD PARA UN FIN ESPECÍFICO DE ESTOS PRODUCTOS QUEDAN LIMITADAS EN CUANTO A LA DURACIÓN POR EL PERÍODO DE LA GARANTÍA QUE SE ESPECIFICA A CONTINUACIÓN. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LAS LIMITACIONES A LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, DE MODO QUE ES POSIBLE QUE LAS LIMITACIONES MENCIONADAS NO SE APLIQUEN A SU CASO.**

Esta garantía limitada no incluye:

- (a) daños a los productos como resultado de la instalación o reparación inadecuada, el uso incorrecto o el abuso (que incluye, entre otros, condiciones excesivas de funcionamiento), o de la alteración o el ajuste que se realiza de manera diferente a nuestras especificaciones o instrucciones, ya sea por parte de un contratista, empresa de servicio técnico o usted mismo.
- (b) daños que sean consecuencia de la falta de una limpieza razonable, el cuidado o el mantenimiento del producto conforme a las instrucciones/recomendaciones o
- (c) los productos que vendemos que fueron movidos o extraídos del lugar de instalación original.

Si considera que un producto no cumple la garantía limitada mencionada, usted debería: 1) comunicarse con el Servicio al Cliente, 2) escribir una carta antes del vencimiento de la garantía aplicable y enviarla a la siguiente dirección: Jacuzzi Luxury Bath, 14525 Monte Vista Ave., Chino, CA 91710. La notificación debería incluir una descripción del producto, el número de modelo y el incumplimiento del producto en relación a la garantía mencionada. Al recibir el reclamo escrito bajo esta garantía limitada y la prueba de la fecha de compra o instalación, y luego de revisar el reclamo a discreción y elección de Jacuzzi, se reparará o reemplazará la pieza del componente con una pieza de reemplazo que debe ser del mismo tipo o una pieza similar a la que se considera defectuosa. Jacuzzi no pagará ningún costo (mano de obra u otro costo) relacionado con la extracción de un producto instalado con anterioridad, la instalación de un producto de reemplazo o el transporte o devolución de piezas.

**JACUZZI LUXURY BATH NO SE RESPONSABILIZARÁ POR NINGUNA PÉRDIDA O GASTO QUE NO SE DESCRIBA ESPECÍFICAMENTE ARRIBA NI POR DAÑOS FORTUITOS O EMERGENTES.**

**ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS FORTUITOS O EMERGENTES, DE MODO QUE ES POSIBLE QUE LA EXCLUSIÓN MENCIONADA NO SE APLIQUE A SU CASO.**

**LA PRESENTE GARANTÍA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS Y ES POSIBLE QUE USTED GOCE DE OTROS DERECHOS QUE VARÍAN DE UN ESTADO A OTRO.**

NÚMERO DE ATENCIÓN GRATUITA DEL SERVICIO AL CLIENTE 1 800 288 4002



2010 Jacuzzi Luxury Bath



**SÉRIE UNIVERSELLE  
TOILETTES 2-PIECE**

**DIRECTIVES D'INSTALLATION ET D'UTILISATION**

**Jacuzzi® Luxury Bath**

14525 Monte Vista Avenue  
Chino, CA 91710  
1-800-288-4002  
[www.jacuzzi.com](http://www.jacuzzi.com)

## Contenu

Contenu.....	27
Renseignements sur le produit .....	27
Avant de commencer.....	27
Liste des pièces.....	28
Outils et matériaux.....	28
Retrait de votre ancienne toilette.....	29
Boulon a T Installation.....	29
Installation anneau de cire.....	30
Toilettes placement.....	30
Sécurisation de la Toilette.....	31
Assemblée Tank-à-Bowl.....	31
Mise à niveau des toilettes.....	33
Installation du siège de toilette.....	33
Connexions de l'eau.....	34
Installation flexible canalisation en eau.....	35
Réglage du niveau de l'eau.....	35
Entretien et nettoyage.....	35
Pièces de rechange.....	35
Questions/Problèmes.....	36
Procedimientos para la resolución de problemas.....	36
Garantie limitée.....	37

## Renseignements sur le produit



Conservez ces directives pour utilisation ultérieure. Utilisez le formulaire ci-dessous pour noter votre modèle et numéro de série pour consultation future.

Date d'achat \_\_\_\_\_

Acheté chez \_\_\_\_\_

Installé par \_\_\_\_\_

Chiffre Datte \_\_\_\_\_

(Lieu de code de date est sur la droite vers l'intérieur du réservoir de la toilette)

Numéro de modèle \_\_\_\_\_

**Installateur** : laissez le manuel au propriétaire.

**Propriétaire** : lisez ce manuel et gardez-le pour consultation future.

## Avant de commencer

Lisez et suivez toutes les directives :

- Respectez tous les codes locaux de plomberie et de construction.
- Examinez soigneusement la nouvelle toilette pour vous assurer qu'elle n'est pas endommagée.
- Si la toilette existante ne possède pas de robinet d'arrêt sous le réservoir, vous devrez en installer un avant d'installer la nouvelle toilette.
- **Afin d'éviter tout retard ou de l'incertitude, ne pas retourner la pièce défectueuse, ou un rapport quelconque des pièces manquantes, à la boutique d'achat. S'il vous plaît communiquer avec jacuzzi de service à la clientèle pour la résolution immédiate des pièces de rechange ou problèmes que vous rencontrez.**



Votre nouvelle toilette est recouverte d'un fini brillant. Elle peut aussi être lourde et difficile à soulever. Pour protéger le fini et éviter les dommages avant et après l'installation, veuillez manipuler votre toilette soigneusement. Placez la toilette sur une couche épaisse de journaux lorsque vous travaillez dessus avant l'installation.

**Liste des pièces**

Nuestros 2-Pieza, aseos 1,28 / 1,6 Galones Por descarga de agua "están diseñadas para una Alta Eficiencia y Rendimiento. El kit de Válvulas y de Instalación de Fábrica INCLUYE Instalado de llenado y descarga chapaleta Con la palanca de descarga, Depósito, y asiento el. La Accesorios Siguiente es Una Lista COMPLETA de Todos los Componentes y suministrados kit Con Este:

<p><b>Perfecta™</b></p> <p>Tour - EZ 33 Allongée - GU04</p>	<p><b>Maxima™</b></p> <p>Allongée - EZ37 Allongée - HF20</p>	<p><b>Era™</b></p> <p>Allongée - BK37</p>	<p><b>Espree™</b></p> <p>Allongée - EZ 36</p>
---	--	---	---

Matériel de montage du siège		Matériel de montage Bowl			Matériel de montage du réservoir	
Rondelle métallique (Qty 4)	Écrou à oreilles en nylon (Qty 2)	Écrou à cuvette (Qty 2)	Bolt Cap (Qty 2)	Rondelle plate (Qty 2)	Rondelle en caoutchouc (Qty 2)	Rondelle métallique (Qty 2)
rondelles coniques (Qty 2)	Joints charnière (Qty 2)	Entretoise de boulon en plastique (Qty 2)	Disque biseauté (Qty 2)	Boulon du réservoir (Qty 2)	Tuerca (Qty 2)	
Vis en nylon (Qty 2)		Joint en cire (Qty 1)	Boulon à T (Qty 2)	Joint du réservoir (Qty 1)		

**Outils et matériaux**

Vous pouvez déterminer les outils et les matériaux dont vous aurez besoin en lisant toutes les directives d'installation et en examinant le travail à effectuer. Ces outils sont habituellement requis (non fournis).

Ruban à mesurer	Calfeutrage	Couteau à mastiquer	Pistolet à calfeutrer	<p><b>Matériaux</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Éponge</li> <li>- Chiffon propre</li> <li>- Sceau</li> <li>- Carton, journaux ou toile de protection</li> <li>- Lunettes Protectrices</li> </ul> <p><b>EN OPTION</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- un robinet d'arrêt avec orifice de sortie à filetage de 3/8" (vérifiez les tuyaux de la résidence pour déterminer la dimension d'admission du robinet)</li> <li>- tube d'alimentation d'eau froide à filetage de 1/2" avec écrou à compression et robinet de branchement</li> </ul>
Niveau	Crayon	Tournevis à tête plate	Clé de 10mm	

## Retrait de votre ancienne toilette

- ❶ Fermez l'alimentation en eau, puis tirez la chasse de la toilette pour vider le réservoir. Utilisez une éponge et un sceau pour ramasser l'eau qui reste dans la cuvette ou le réservoir.
- ❷ Débranchez la conduite d'alimentation d'eau du réservoir de la toilette.
- ❸ Démontez le réservoir de la cuvette en retirant les écrous de blocage situés sous le réservoir.
- ❹ Retirez les chapeaux de boulon, puis retirez les écrous qui retiennent la toilette au sol. Utilisez un mouvement de va-et-vient pour retirer l'ancienne toilette.
- ❺ Grattez le vieux joint en cire de la bride au sol (Figure 1).

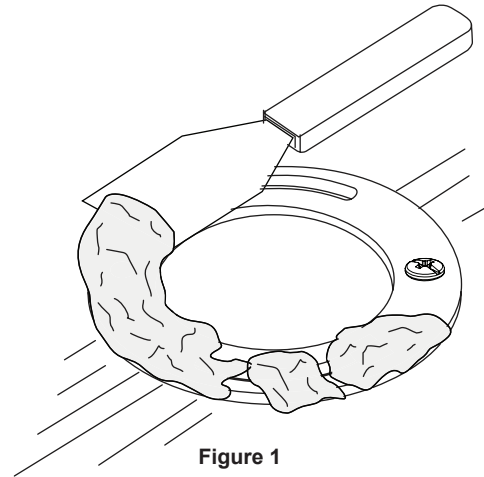


Figure 1

Lorsque vous avez terminé, procédez à l'installation "T-Bolt" section.

## Boulon a T Installation

- ⚠ Toutes les toilettes (Perfecta™, Maxima™, Era™ et Espree™) d'utiliser le kit d'installation même. Les instructions d'installation suivantes concernent tous les quatre toilettes.
  - ⚠ Si la bride de sol (disponible dans le commerce) est corrodée de l'exposition à l'eau, remplacez-la avant de poursuivre. S'il vous plaît se référer aux instructions d'installation fourni avec la bride de sol.
  - ⚠ S'il s'agit d'une nouvelle salle de bains, installer un  $\frac{3}{8}$ " IPS approvisionnement en eau et robinet d'arrêt.
- ❶ Avant d'installer un joint de cire neuve, installer la bride T-boulons et d'écrous bol sur la bride du WC (Figure 2).
  - ❷ Placez la tête plate de la T-boulon dans l'ouverture sur la bride de sol.
  - ❸ Faites glisser le T-vis le long du canal bride de sol jusqu'à ce qu'il s'arrête à la fin de la chaîne et est assis à la verticale (vers le haut et vers le bas).
  - ❹ Thread sur le spacer bol en plastique jusqu'à ce qu'il soit posé sur la bride de sol.

Lorsque vous avez terminé, procédez à l'installation "Wax Ring" de l'article.

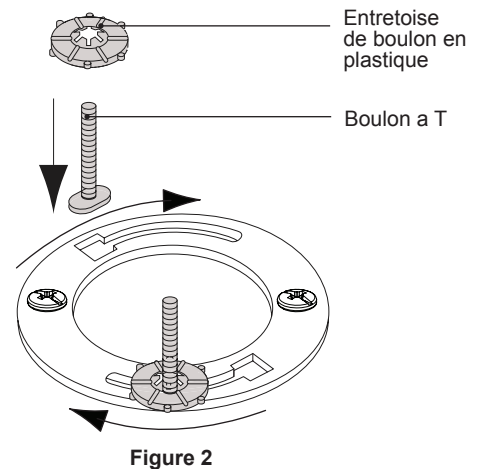





Figure 2

## Installation anneau de cire

 Avant de faire de placement bague, mesurer la distance entre la parole à la bride. Si vous avez des tuiles et de bois sur la surface de béton existante ou, un anneau épais de cire sera nécessaire si la distance est supérieure à 1 ¼".

**1** Retourner le bol à l'envers, en exposant la face inférieure de l'unité, et les placer sur une surface molle.

 Deux personnes peuvent être nécessaires pour effectuer l'étape 1.

 Lorsque vous placez la bague de cire sur la sortie du WC, le bride conique doit être orientée vers le haut (figure 3). Cette bride conique se reposer à l'ouverture dans le plancher.

**2** Placez la bague de la cire sur l'orifice de sortie de toilette (Figure 3).

**3** Placer un morceau de papier ciré sur l'anneau de cire et appuyez sur l'anneau de cire fermement en place (Figure 4).

Lorsque vous avez terminé, passez à la «toilette section Placement».

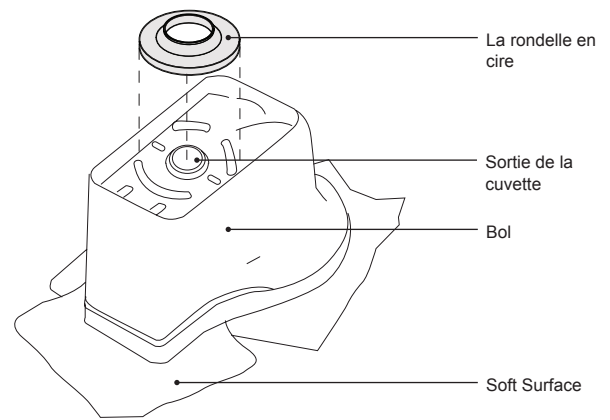


Figure 3

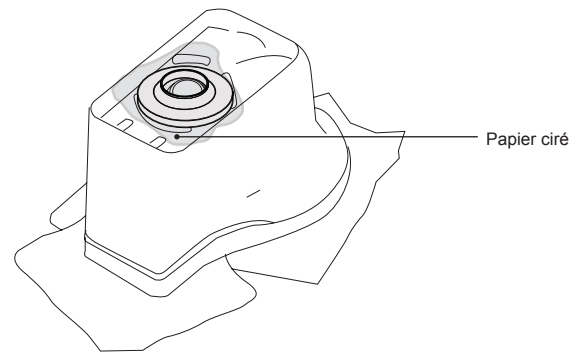



Figure 4

## Toilettes placement

 Les étapes suivantes nécessitent deux personnes.

**1** Une personne devrait faire baisser le WC, tandis que la seconde personne doit guider la bride conique dans l'ouverture de la bride de sol (figure 5).

**2** Après la toilette a été abaissée et repose sur la surface de montage, appuyez fermement sur les toilettes pour assurer le joint d'étanchéité correcte.

Lorsque vous avez terminé, passez à la «Sécurisation de la toilette» de l'article.

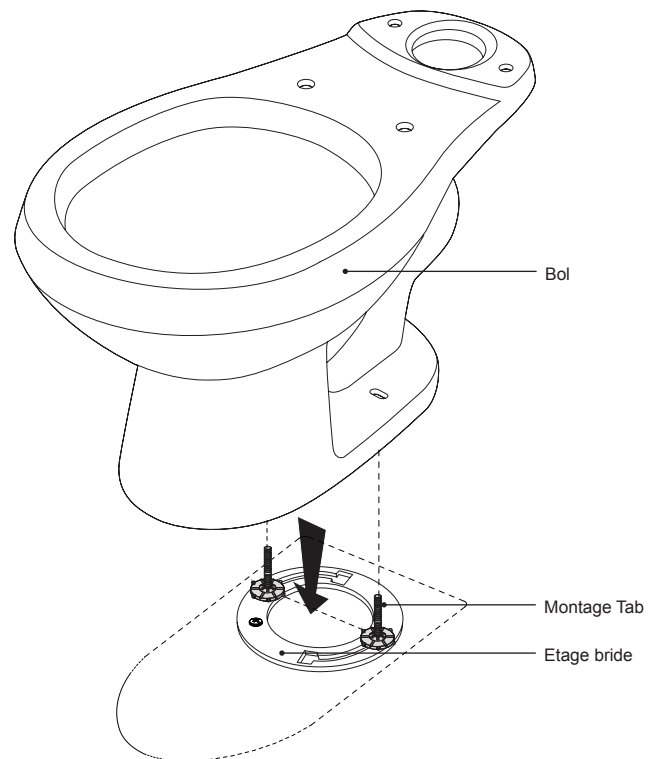


Figure 5

## Sécurisation de la Toilette

- ❶ Placez les pièces suivantes sur le T-vis dans l'ordre indiqué (Figure 6)
  - disque conique
  - Rondelle plate
  - écrou Bowl
  - Cap (le cas échéant).
- ❷ Une fois que l'écrou de bol a été enfilé sur le T-boulon, utiliser une clé de 10 mm pour serrer l'écrou de bol (Figure 7).

Lorsque vous avez terminé, passez à la «Tank-à-Bowl Assemblée section».

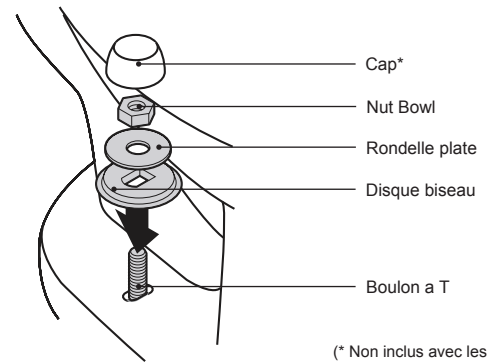


Figure 6

(\* Non inclus avec les modèles™ Espree)

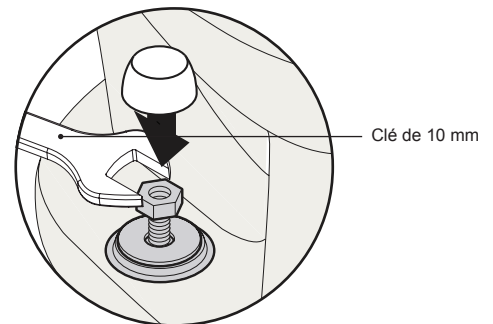


Figure 7

## Pour Espree™ seulement pour les modèles

- ❶ Appliquer quatre (4) gouttes de silicone le long du bord intérieur du panneau d'accès.
- ❷ Placez le panneau d'accès sur l'ouverture, poussant fermement en place.
- ❸ Une fois terminé, essuyer tout excès de silicone et le lieu du ruban adhésif sur le panneau d'accès et laisser reposer pendant 24 heures.

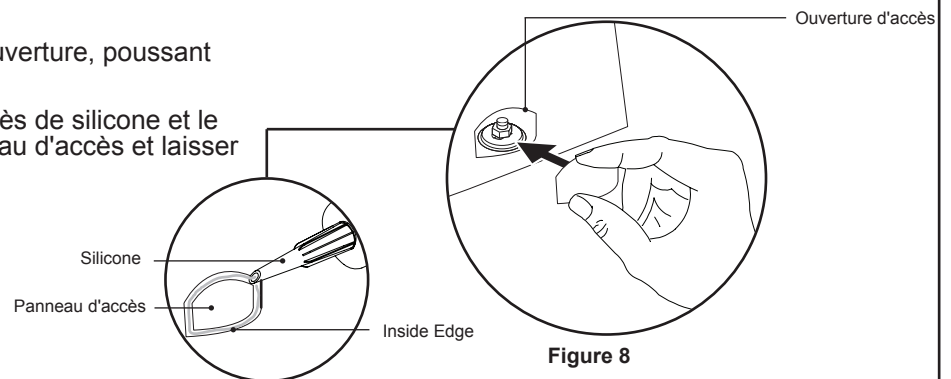



Figure 8

## Assemblée Tank-à-Bowl

- ❶ Tourner le réservoir à l'envers et appuyez sur le joint du réservoir à la cuvette en place sur le réservoir inférieur ouverture (Figure 9).
- ❷ Tourner le réservoir à plus (à droite vers le haut).

-  Avant de poursuivre, veuillez joindre la ligne d'eau d'approvisionnement flexible à la valve de remplissage. La ligne d'approvisionnement en eau sera connecté une fois l'installation est presque terminée.

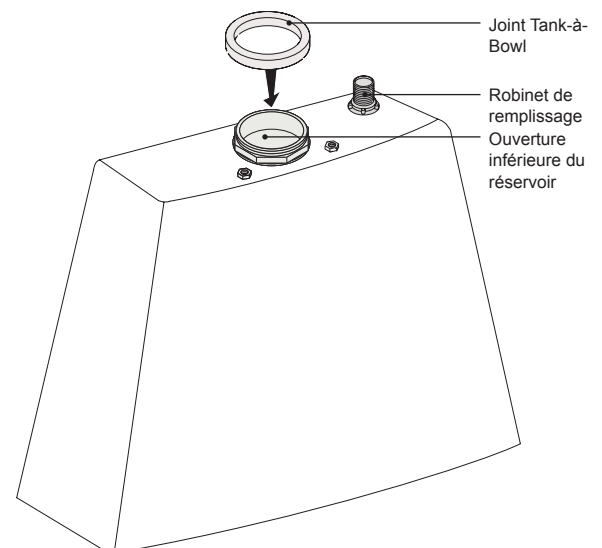


Figure 9



- 3 Placez le réservoir sur la cuvette, en alignant les trous de fixation du réservoir avec les trous de fixation sur la cuvette (figure 10).



Figure 10 s'applique à l'installation Espree toilettes™ uniquement.

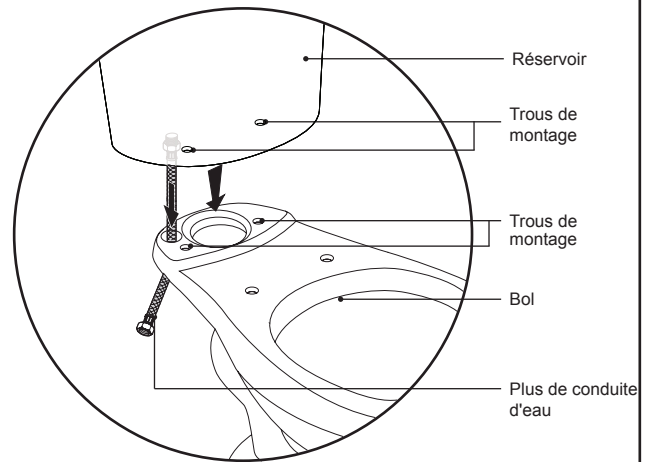


Figure 10

- 4 Fil de deux (2) en acier inoxydable vis de fixation, des rondelles plats en acier inoxydable et de rondelles joint de cuve (Figure 11).
- 5 Du dessous de la cuvette, le fil deux (2) écrous papillon inox acier sur la vis de fixation (Vue de face, ci-dessous).



Ne pas trop serrer les vis de montage. Le serrage excessif des vis de fixation peut endommager les pièces en céramique de la toilette.



La pression doit être appliquée uniformément dans le réservoir lors de l'insertion et le serrage des vis de montage (Vue de face, ci-dessous). Sinon, le réservoir ne se loge pas correctement et le mouvement de la cuve peut se produire.

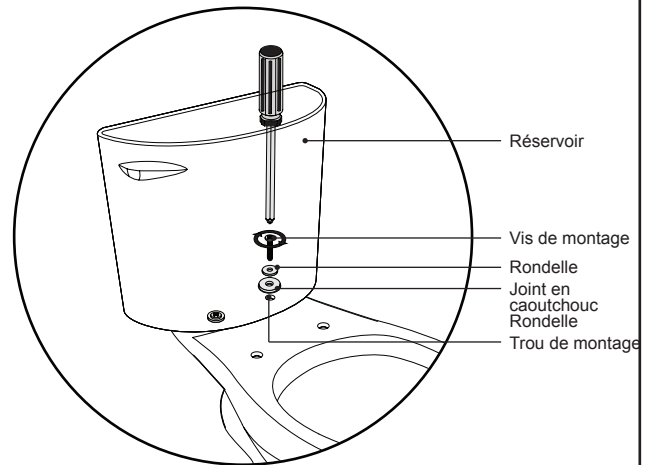
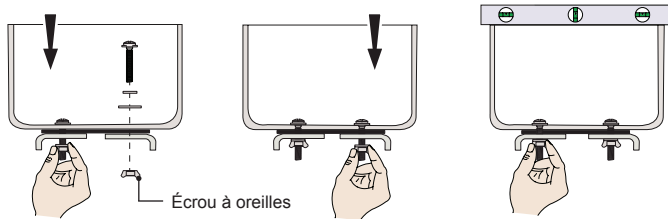


Figure 11

Vue avant



- 6 Une fois terminé, placez un niveau dans la partie supérieure du réservoir (Figure 12). Le réservoir doit être de niveau. Si ce n'est pas, faire les ajustements nécessaires en ce moment.

Lorsque vous avez terminé, passez à la « mise à niveau de la toilette » de l'article.

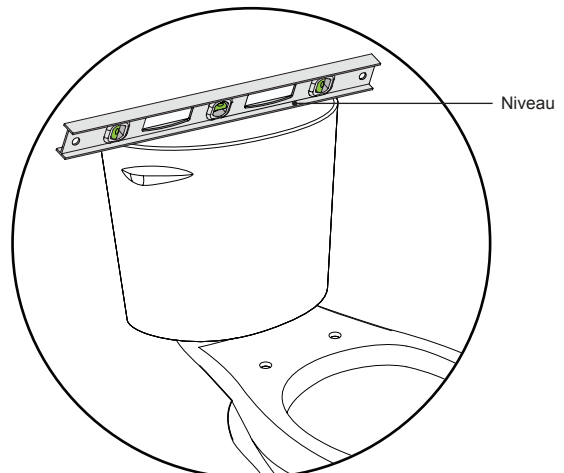


Figure 12



## Mise à niveau des toilettes

La toilette doit être de niveau une fois qu'il est installé. Si l'unité de «vacille» ou a tout mouvement que ce soit, des cales de bois (disponible dans le commerce) doit être utilisé au niveau de la toilette.

- ❶ Desserrer le bol de noix.
- ❷ Déterminer quel côté de la toilette a plus de mouvement.
- ❸ Faites glisser une cale entre les toilettes et le plancher. Utilisez un marteau pour forcer doucement en place.
- ❹ Niveau de la toilette à nouveau. Si la toilette est à niveau, resserrez le bol de noix.
- ❺ Sceller l'espace entre le sol et la toilette à l'aide de calfeutrage de silicone. Laisser sécher pendant 24 heures avant d'aller aux toilettes.

Si le n'est pas de niveau, répétez les étapes 2 et 3 jusqu'à ce que le toilettes est de niveau.

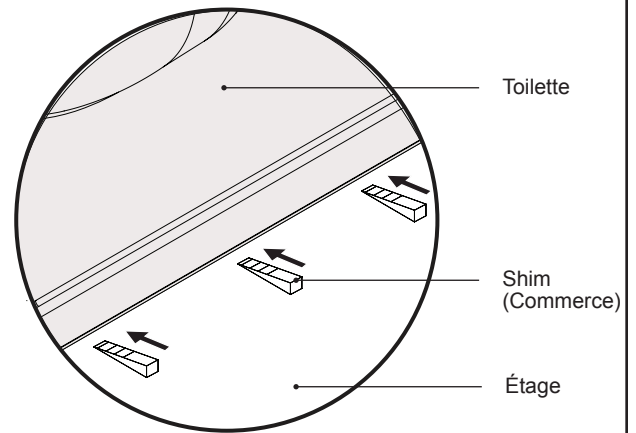


Figure 13

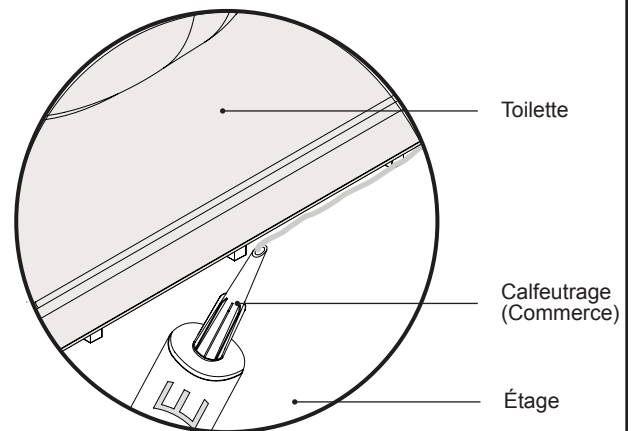


Figure 14

## Installation du siège de toilette

Pour vous assurer que votre installation se déroule sans heurts, s'il vous plaît lire attentivement ces instructions avant de commencer. Déballer soigneusement le siège et montons kit.

TOUTES LES PROCÉDURES L'ÉTAPE D'INSTALLATION DOIT SE CONFORMER AUX PLOMBERIE LOCALES APPLICABLES ET LES CODES DU BÂTIMENT.

- ❶ Retirer délicatement l'ancien siège (s'il ya lieu).
- ❷ Installez le siège des toilettes sur le bol en céramique (comme illustré à droite) en utilisant le matériel fourni.
- ❸ Centrer le siège des toilettes sur la cuvette en céramique, puis serrer chaque vis de montage avec un tournevis à tête fendue (Figure 15).
- ❹ Snap couvre-charnières bas sur les vis de montage pour terminer l'installation.

Lorsque vous avez terminé, procédez à "Connexions eau".

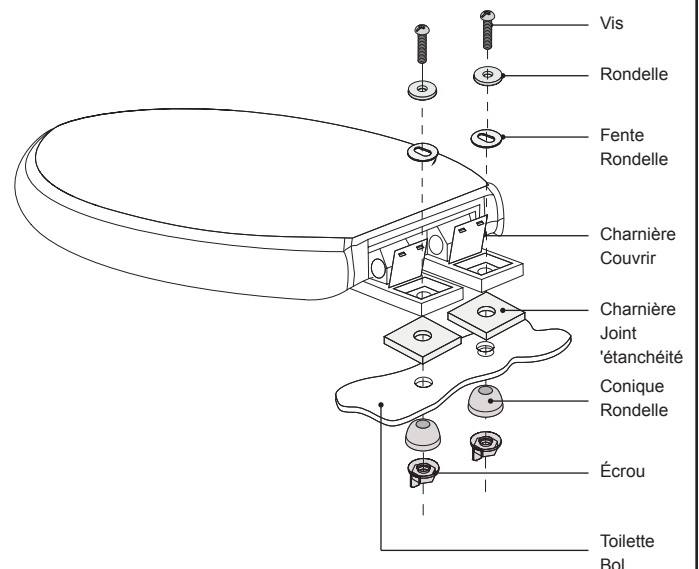


Figure 15

## Connexions de l'eau

Pression d'eau maximale ne doit pas être plus de 80 psi (550 kPa) statique. Les hautes pressions peut entraîner des conditions dangereuses.

- 1 Avant de brancher l'alimentation en eau, rincer la ligne dans un seau pour effacer tous les débris de la ligne d'approvisionnement en eau.
- 2 Placez un écrou de couplage, rondelle de direction et la rondelle universelle à la fin de l'approvisionnement en plaine tube comme le montre.
- 3 Temporairement à la connexion à manche d'alimentation du réservoir, fingertight. Mark à la vanne d'arrêt la longueur du tube nécessaire et ajoutez  $\frac{1}{4}$ ". (Ceci joindre vers le bas dans la vanne de fermeture).
- 4 Retirer et couper à la longueur, y compris les  $\frac{1}{4}$ " d'appoint". Enlevez toutes les bavures de l'intérieur de l'extrémité coupée. Glissez l'écrou et la bague (bague) sur la fin de la vanne de fermeture du tube.
- 5 Connectez-vous à l'offre une fois de plus la tige et fingertighten. Tubes peut être poussé à la hausse dans l'approvisionnement du réservoir pour permettre à l' $\frac{1}{4}$ " supplémentaires » pour être inséré dans la vanne de fermeture.
- 6 Serrer l'écrou de raccordement et la rondelle universelle à la main seulement à la cuve (ne pas forcer). Assurez-vous que la valve du réservoir ne tourne pas. Le flotteur ne doit pas toucher les parois du réservoir. Utilisez une clé pour serrer l'écrou de compression à la vanne d'arrêt.
- 7 Tournez sur l'approvisionnement en eau et robinet d'arrêt. Vérifier s'il ya des fuites. Tout ajustement de serrage supplémentaires sur les connexions qui fuient normalement arrêter la fuite.

**!** N'UTILISEZ PAS DE PÂTE À BASE DE PÉTROLE PIPE OU SOLVANT SUR LES PIÈCES DE TOILETTE EN PLASTIQUE. L'UTILISATION DU PÉTROLE SEALER BASE ANNULE LA GARANTIE JACUZZI!

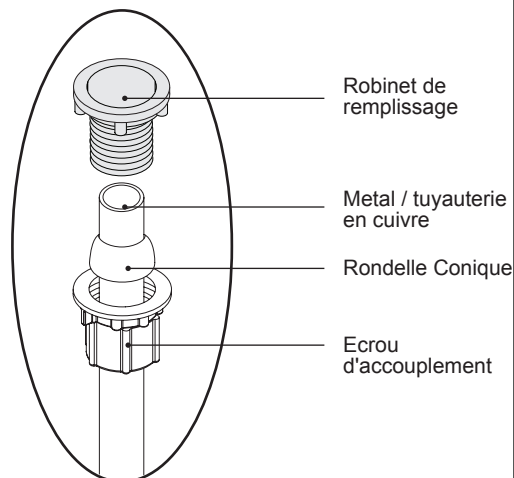
**!** Ne pas utiliser la rondelle conique ou O-ring avec des lignes en plastique gris.

Lorsque vous avez terminé, procédez à l'installation "de canalisation en eau" de l'article.

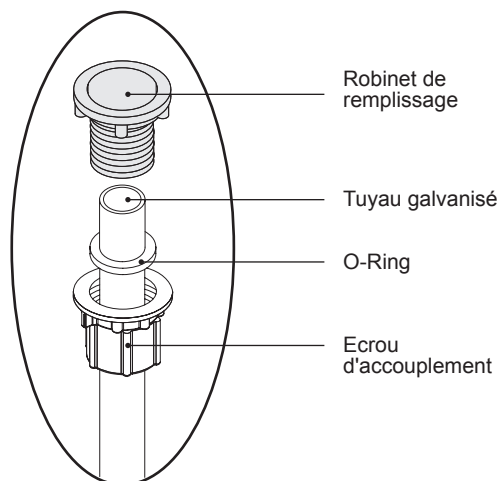


Ces pièces doivent être utilisées comme illustré pour assurer une connexion étanche. Utilisez de l'écrou de couplage existantes pourrait entraîner des fuites d'eau. tube d'alimentation en eau ou le tuyau doit se prolonger au moins  $\frac{1}{2}$ " à l'intérieur tige fileté de la vanne (ne s'applique pas aux tubes à bride).

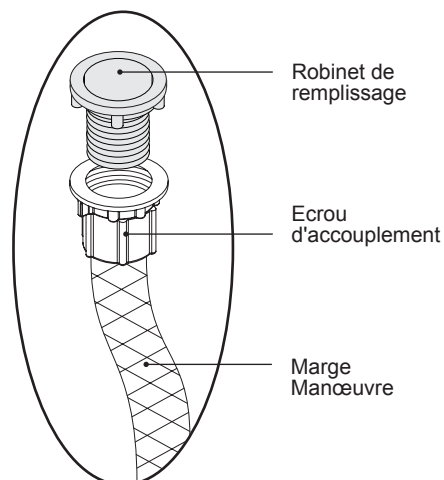
### Metal / raccords de tuyauterie en cuivre



### Raccord de tuyau galvanisé



### Connexion Line Flex



### Connexion du tube à spirale

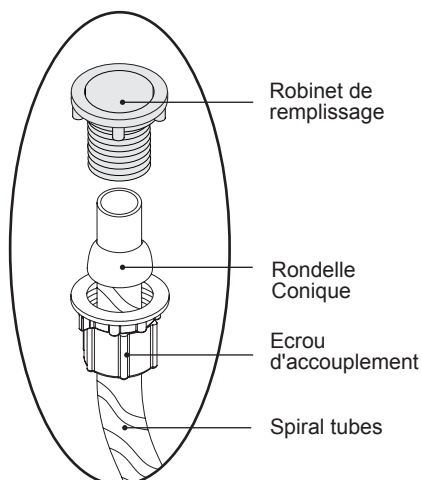
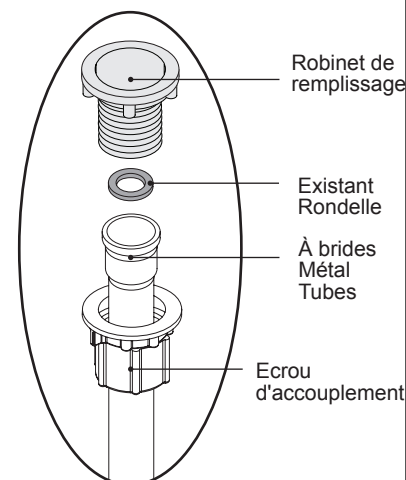


Figure 16

### Raccordement bride de métal



### Installation flexible canalisation en eau

- ❶ Raccorder la ligne d'approvisionnement en eau à la valve de contrôle de l'eau normalement situé à l'arrière et vers la gauche face à la toilette (Figure 17).
- ❷ Ouvrir l'eau lentement et vérifier s'il ya des fuites.
- ❸ Si les fuites sont constatées, éteindre l'eau et resserrer toutes les connexions. Tourner le dos de l'eau ON.
- ❹ Purger le WC et de continuer à vérifier les fuites. C'est une bonne idée de vérifier s'il ya des fuites pendant 3 jours ou plus après l'installation.

La toilette a déjà été réglée en usine pour fournir chasse optimale. Aucun ajustement ne devrait être nécessaire. Si un changement au niveau d'eau est souhaitée, procéder à la "Water Level section" Réglage.

### Réglage du niveau de l'eau

Pour augmenter ou diminuer le niveau d'eau dans le réservoir utiliser le bouton situé en haut de la tige du flotteur. Visser pour augmenter le niveau d'eau et dans le sens antihoraire pour diminuer le niveau d'eau dans le réservoir (Figure 18).

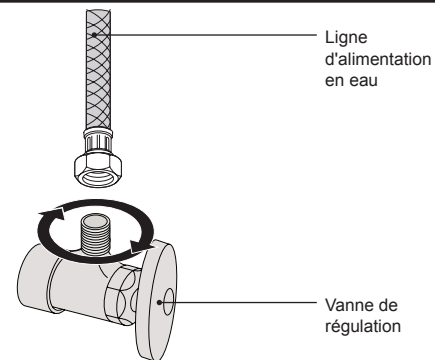


Figure 17

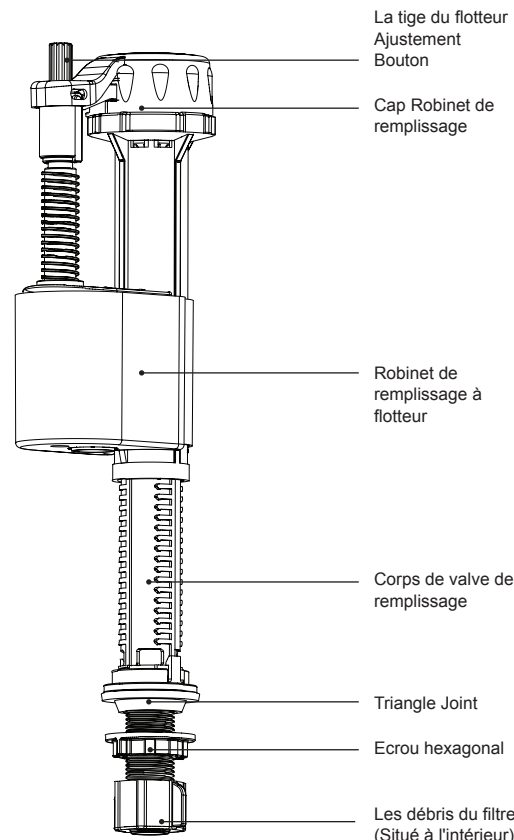


Figure 18

### Entretien et nettoyage

Pour le nettoyage général, utilisez un savon doux, non abrasif et d'eau chaude. Ne pas utiliser de produits nettoyants abrasifs. Ces produits de nettoyage contiennent du sable ou de la silice et finira par rayer la surface. nettoyeurs de cuvettes de commun peut être utilisé sur la Chine surface de la cuvette.

**⚠ UTILISATION DE TOUT DANS LE RÉSERVOIR nettoyeurs / à base de chlore utilisés dans l'unité appareil annule la garantie. Dans le réservoir de nettoyage a été démontré que causer des dommages aux pièces en caoutchouc et un réservoir en métal. Ces nettoyeurs peuvent aussi causer des fuites et / ou des inondations et peut compromettre la performance du WC.**

### Pièces de rechange

Afin d'éviter des retards inutiles ou de l'incertitude dans la satisfaction des demandes de garantie, les acheteurs sont priés de retourner les pièces défectueuses suspects. Un appel sans frais rapide sans fournira jacuzzi avec les informations nécessaires pour corriger le problème ou de remplacer une partie de la toilette, qui est considéré comme étant défectueux. La garantie limitée est fourni avec la toilette.

S'il vous plaît examiner les instructions d'installation dans ce manuel pour assurer une installation correcte. Pour une aide supplémentaire ou de remplacement s'il vous plaît communiquer avec le Service à la clientèle jacuzzi au 800-288-4002.

## Questions/Problèmes

Veillez revoir les directives d'installation dans ce manuel pour assurer une installation correcte. Pour obtenir de l'aide supplémentaire, veuillez communiquer avec :

Jacuzzi Luxury Bath  
service à la clientèle  
1-800-288-4002

## Procedimientos para la resolución de problemas

- ❶ Incapable de trouver certaines pièces.  
Vérifiez le réservoir et la cuvette pour y trouver la trousse de pièces dans un sac en polyéthylène.
- ❷ Le réservoir ou la cuvette sont craquelés ou brisés.  
Communiquez avec le service à la clientèle au 1-800-288-4002 et les pièces en céramique brisées seront remplacées.
- ❸ Il y a de l'eau sur le sol.
  - a. Assurez-vous qu'il n'y a pas de fuites et serrez les boulons du réservoir au besoin. **NE SERREZ PAS TROP**, car vous pourriez fissurer le réservoir.
  - b. Si de l'eau provient de l'espace entre le réservoir et la cuvette, cela indique une mauvaise installation du réservoir sur le joint de la cuvette. Des mesures doivent être prises pour retirer le réservoir et corriger l'installation du joint du réservoir sur la cuvette pour éliminer la fuite.
- ❹ L'eau continue de couler.
  - a. Vérifiez qu'il n'y a pas de contact entre la paroi du réservoir et le flotteur du robinet de remplissage.
  - b. Soulevez la tige du flotteur pour voir si le robinet de remplissage s'arrête.
  - c. Vérifiez le niveau d'eau dans le réservoir. Si le niveau d'eau a besoin d'être réglé, tournez le bouton de réglage de la tige du flotteur dans le sens horaire pour augmenter le niveau d'eau et dans le sens antihoraire pour diminuer le niveau d'eau.
- ❺ Bruit provenant de la toilette lors du remplissage.
  - a. Fermer le robinet, puis de le déconnecter la ligne d'alimentation de la valve de remplissage. Tourner lentement sur l'eau pour effacer la ligne d'alimentation de tous les débris, puis arrêter l'eau. Si nécessaire, vérifier et nettoyer le filtre à débris valve de remplissage en ce moment. Remettez la conduite d'alimentation à la valve de remplissage et refaites le test de toilette.
- ❻ La chasse ne fonctionne pas correctement.
  - a. Assurez-vous qu'il n'y ait pas de tortillement dans la chaîne du clapet, ce qui pourrait entraîner une fuite d'eau du joint du clapet.
  - b. Assurez-vous que la chaîne du clapet est correctement réglée. Si la chaîne est trop serrée, le clapet ne se fermera pas complètement. Si la chaîne est trop lâche, le clapet ne se soulèvera pas complètement en position ouverte et empêchera la chasse de la toilette de fonctionner correctement. Réglez la longueur de la chaîne si nécessaire.
- ❼ Le remplissage du réservoir semble être lent.
  - a. Assurez-vous que le robinet d'alimentation d'eau se trouve en position complètement ouverte.
  - b. Vérifiez la pression d'eau. À 2,7 bars, le réservoir devrait prendre environ 60 secondes pour se remplir. Une faible pression d'eau augmentera le temps requis pour remplir le réservoir.
- ❽ Mauvaise évacuation
  - a. Vérifiez le niveau d'eau dans le réservoir. Le niveau d'eau doit se trouver à environ 2,5 cm du tuyau de trop-plein du robinet de chasse. Augmentez le niveau d'eau au besoin pour satisfaire cette exigence (reportez-vous à l'étape 4c).
  - b. Assurez-vous que la marque de ligne d'eau dans la cuvette se trouve à la bonne hauteur. Pour vérifier, remplissez lentement la cuvette d'eau supplémentaire provenant d'un contenant, puis attendez environ 45 secondes pour tirer la chasse. La marque du niveau d'eau devrait être restaurée. Si le niveau d'eau est incorrect, vérifiez le remplissage de la cuvette pour vous assurer qu'elle n'est pas bloquée, puis vérifiez la sortie de remplissage en appuyant le flotteur vers le bas (l'eau devrait s'écouler normalement). Si l'une ou l'autre sont bloquées, retirez l'obstruction.
  - c. Siphon ou de la ligne d'égout peut-être un obstacle. Clear siphon à l'aide d'un piston. Si le problème persiste, le conduit d'égout vérifiées par un plombier ou un société de services.
- ❾ L'eau de la toilette se met en marche et s'éteint tout au long de la nuit.
  - a. Vérifiez qu'il n'y a pas de tortillement dans la chaîne du clapet ou qu'elle n'est pas trop serrée. Éliminez le tortillement et/ou corrigez le réglage pour empêcher le clapet de causer une résurgence d'eau. Dans ce cas, le niveau d'eau dans le réservoir diminuera graduellement jusqu'à ce que le robinet de remplissage s'ouvre, pour laisser d'autre eau entrer dans le réservoir jusqu'à ce que le niveau d'arrêt soit atteint.
  - b. Vérifiez le clapet lui-même pour déterminer s'il doit être remplacé. Remplacez-le s'il est fissuré ou décoloré.
- ❿ La toilette déborde.  
Mettez le robinet d'alimentation d'eau à la position fermée et tentez d'utiliser une ventouse pour déloger l'obstruction dans la conduite des égouts. Si le niveau d'eau demeure élevé dans la cuvette, vous pourrez devoir appeler quelqu'un pour éliminer le blocage.
- ⓫ Si vacille toilettes, ou il ya un mouvement près de la base:
  - a. Cales (disponibles dans le commerce) doit être inséré entre le sol et la base de la toilette.

### Garantie limitée

JACUZZI LUXURY BATH (« Jacuzzi Luxury Bath », « nous », « notre ») garantit au consommateur/acheteur original pendant la période de garantie applicable établie ci-dessous que les produits que nous vendons seront libres de défauts en ce qui concerne les matériaux et la main d'œuvre, à l'exception de ce qui est indiqué ci-dessous.

PRODUITS	PÉRIODE DE GARANTIE (commence à la date d'installation originale pour son utilisation prévue)
• Tous les éviers en fonte avec fini en émail de porcelaine	Garantie à vie limitée sur la cuve pour le consommateur/acheteur original seulement. Le fini en émail de porcelaine est garanti pendant un (1) an
• 1,6 gal/chasse/6 l/chasse/1,28 gal/chasse/4,8 l/chasse. Toilettes en porcelaine	Cinq (5) ans
• Tous les autres produits en porcelaine et accessoires pour évier de cuisine	Deux (2) ans
• Tous les sièges de toilette	Un (1) an

**TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE VALEUR MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER SUR CES PRODUITS EST LIMITÉE DANS LE TEMPS À LA PÉRIODE DE GARANTIE PRÉCISÉE CI-DESSUS. CERTAINES PROVINCES NE PERMETTENT PAS LES LIMITES SUR LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE, PAR CONSÉQUENT, LES LIMITES CI-DESSUS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À VOTRE CAS.**

Cette garantie limitée ne couvre pas :

- les dommages aux produits causés ou découlant d'une mauvaise installation ou réparation, une mauvaise utilisation ou de l'abus (y compris, sans en exclure d'autres, des conditions d'utilisation extrêmes) ou d'une modification ou d'un ajustement autres que ceux qui sont conformes à nos spécifications ou directives, qu'ils soient effectués par un entrepreneur, une entreprise de service ou vous-même;
- les dommages découlant d'un mauvais nettoyage, soin ou entretien d'un produit conformément à nos directives/recommandations; ou
- tout produit que nous vendons qui a été déplacé ou retiré de son site d'installation original

Si vous croyez qu'un produit ne répond pas à la garantie limitée ci-dessus, vous devez : d'abord appeler le service à la clientèle; écrire ensuite une lettre avant l'expiration de la garantie applicable et l'envoyer à : Jacuzzi Luxury Bath, 14525 Monte Vista Ave., Chino, CA 91710 É.-U.. L'avis doit comprendre une description du produit, le numéro du modèle et comment le produit ne répond pas à la garantie ci-dessus. Dès la réception d'une réclamation écrite en vertu de cette garantie limitée et d'une preuve d'achat ou d'installation et après une révision de la réclamation et à notre choix et entière discrétion, Jacuzzi réparera ou remplacera la(es) pièce(s) par une (des) pièce(s) de rechange qui sera(ont) du même type et/ou similaire(s) à la (aux) pièce(s) jugée(s) défectueuse(s) à la condition que Jacuzzi n'ait pas à payer les frais (de main d'œuvre ou autre) concernant le retrait d'un produit déjà installé, l'installation d'un produit de rechange ou le transport ou retour de la (des) pièce(s).

**JACUZZI LUXURY BATH NE SERA PAS RESPONSABLE DE TOUTE AUTRE PERTE OU DÉPENSE NON SPÉCIFIQUEMENT DÉCRITE CI-DESSUS ET RENONCE À TOUTE RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS.**

**CERTAINES PROVINCES NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITE DES DOMMAGES INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS, PAR CONSÉQUENT L'EXCLUSION CI-DESSUS PEUT NE PAS S'APPLIQUER À VOTRE CAS.**

**CETTE GARANTIE VOUS CONFÈRE DES DROITS LÉGAUX PRÉCIS ET VOUS POUVEZ AUSSI AVOIR D'AUTRES DROITS QUI VARIENT D'UNE PROVINCE À L'AUTRE**

NUMÉRO SANS FRAIS DU SERVICE À LA CLIENTÈLE 1 800 288 4002



2010 Jacuzzi Luxury Bath